

LA PNEUMONIE ATYPIQUE FAIT UNE 31E VICTIME / Page D6



Windsor
Une expo permanente sur
la poudre noire / Page D2

Saint-Herménégilde
Jean-Marc Dupont contraint
de quitter la mairie / Page D7



L'émergence de Sam Roberts

Émilie Côté
ecote@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Avec un second album en neuf mois qui sort demain et un contrat avec la filiale américaine de Universal dans les poches, la carrière de Sam Roberts a le vent dans les voiles. Malgré l'attention médiatique qui gravite soudainement autour de lui, le musicien de 28 ans a toujours l'unique et même intention; faire du rock'n'roll.

Le gars de Pointe-Claire était de passage à Sherbrooke la semaine dernière pour un concert au Café du Palais. Sa prestation enflammée et remplie de franchise a ravi les spectateurs qui l'ont prié de faire deux rappels, demande qu'il a exécutée avec ferveur et générosité.

Quelques groupies quasi hystériques s'étaient même placées à ses devants pour pouvoir épier ses moindres faits et gestes. Avec ses cheveux bruns négligés qui laissent entrevoir ses yeux bleus perçants, on comprend tout à fait pourquoi. Mais au delà de sa gueule de rock star, qui est telle malgré lui, une intégrité se dégage de la performance de Sam Roberts sur scène. On sent qu'il est là pour la cause de ses compositions et pour envoûter les spectateurs.

Noir de monde

«Chaque foule est différente. Il faut recréer et réinventer une énergie nouvelle à chaque prestation. Peut-être qu'il y aura cinq personnes ce soir, mais je vais jouer pour elles», a-t-il affirmé avant le spectacle. Ses prévisions étaient nulles, car le Café du Palais s'est noirci de monde. Je n'ai d'ailleurs pas manqué la chance de lui passer la remarque après le concert.

Le lendemain, il reprenait la route pour Trois-Rivières. «Le contact avec les Québécois est important pour moi. Je veux m'exprimer dans ma cour avant d'aller ailleurs», souligne l'anglo-bilingue Québécois.

La musique d'abord

La musique d'abord, le succès peut-être ensuite.

Dans tout le brouhaha des contrats et de la popularité, la musique prime avant tout pour Sam Roberts. «Si tu penses trop au succès, tu ne deviens pas un meilleur musicien. Ça peut même être nocif, car tu peux te perdre, et perdre la passion qui t'allumait au départ» confie-t-il.



Sam Roberts, qui était de passage au Café du Palais la semaine dernière, ne vit que pour sa passion, le rock'n'roll... bien qu'il ne déteste pas le billard non plus! Retenez son nom. Dans quelques années, il risque de jouer dans la cour des grands.

La grande porte

Tout ce qui arrive au musicien depuis un an lui ouvre néanmoins la porte à des projets d'envergure. Il a notamment assuré la première partie d'Oasis à Toronto et de Tragically Hip à la Place des Arts de Montréal. Il retient beaucoup de cette dernière expérience.

«C'est comme être à l'Université du rock'n'roll. À chaque concert, le groupe donne tout ce qu'il peut, comme si c'était la dernière fois qu'il jouait», illustre-t-il.

Déjà connu

Plusieurs chansons de son mini album *The Inhuman Condition* ont bénéficié de fortes rotations à la radio, ainsi qu'à Musique Plus, MTV et compagnie. Les airs de *Brother Down*, son premier succès, sont les plus familières auprès du public. «I think my life is passing me by...», a facilement fredonné la foule du Café du Palais.

Sam Roberts est allumé à l'idée de voir enfin sur les tablettes, demain, son second disque, *We Were Born in a Flame*. «C'est un nouveau chapitre. Nous avons terminé d'enregistrer l'album en janvier à Vancouver. J'ai hâte de donner des ailes à mon projet», explique-t-il.

L'auteur-compositeur est conscient qu'il existe des attentes envers son prochain disque. «Savoir que le public attend mon album me dérangeait un peu au début, mais au fond, j'ai rêvé à ça toute ma vie».

Son groupe et lui sont restés trois mois en studio. «C'est beaucoup de travail, un autre espace. On déconnecte complètement de la réalité et tout s'arrête», décrit l'artiste.

Pas de comparaisons

La musique de Sam Roberts est souvent comparée à celle de Bruce Springsteen, Elvis Costello, Oasis ou Beck. Ces associations n'intéressent toutefois en rien le principal intéressé. «Ça donne aucun bien à personne. Il y a d'autres choses plus importantes à dire. Les gens doivent se connecter à ma musique pour la comprendre. Quand on catégorise la musique, elle devient plus digestible, car ayant tout expliqué, il n'y a plus de place à l'imagination», défend le compositeur.

«Je ne prétends pas que je réinvente le rock'n'roll. Je suis 40 ans trop tard pour ça. La différence de ma musique avec celle des autres, c'est que ma vie est derrière elle», dit-il si bien.

Retenez le nom de Sam Roberts. Dans quelques années, Sherbrooke pourra se vanter de l'avoir reçu le temps d'un concert.

ENCAN GAGNANT

La Tribune

30 000 \$

EN PRIX À GAGNER!

- AUTOMOBILE (Mitsubishi Spyder, 3 mois de location et assurances)
- VOYAGE (Destination de votre choix, valeur de 2 000 \$)
- ORDINATEUR (Imac de Apple, 15 po, valeur de 2 500 \$)
- CINÉMA-MAISON (Ensemble complet Sony)
- KAYAK (Ookpik, Boreál Design, valeur de 1 000 \$)
- ENSEMBLE DE PATIO (San Miguel, Corriveau, valeur de 2 000 \$)
- 5 BARBECUES (50 000 BTU, réservoir inclus, housse de luxe, valeur de 385 \$ch.)
- 5 VÉLOS (3 vélos Gary Fisher, 890 \$ ch. et 2 vélos Specialized, 540 \$ ch.)
- 5 TÉLÉPHONES CELLULAIRES (Activation et 3 mois d'utilisation)

En plus... NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE!

• Découpez et amassez les dollars publiés chaque jour dans votre journal
 • Dès 9 h 00, LE SAMEDI 14 JUIN 2003, venez rencontrer les journalistes et les membres du personnel de votre quotidien et participez à « L'ENCAN GAGNANT » qui aura lieu au PARC BLANCHARD, rue Cabana à Sherbrooke

MOLSON DRY vous invite au spectacle

Martin Matte
Les 26, 27, 28 juin,
3, 4, 5 juillet
à 20 h 30

www.centreculturelUdeS.ca

CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

820-1000

Desjardins

ENCAN GAGNANT
CENT DOLLARS
La Tribune

100

ANDRÉ LAROCHE • JOURNALISTE

Présidente Editrice: Annie St-Hilaire
Redacteur en Chef: [Nom]

ENCAN GAGNANT
CENT DOLLARS
La Tribune

100

OLIVIER BOUFFARD • JOURNALISTE À LA PIGE

Présidente Editrice: Annie St-Hilaire
Redacteur en Chef: [Nom]

RÈGLEMENTS DE PARTICIPATION: Durée du concours: du 14 avril au 14 juin 2003. Pendant cette période, des dollars «ENCAN GAGNANT» seront publiés à tous les jours dans La Tribune. L'encan aura lieu le samedi 14 juin 2003, à 9h00 au Parc Blanchard, rue Cabana à Sherbrooke. Les montants d'argent accumulés pourront être utilisés pour miser sur les lots de votre choix. Les prix seront attribués aux plus offrants. Pour se mériter leur prix, les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique. Chaque participant à l'encan se verra remettre des coupons pour les tirages au sort de prix de présence. Les participants doivent être âgés d'au moins 18 ans. Aucun achat requis. Aucun fac-similé ne sera accepté. Les photos peuvent différer. Le texte complet du règlement est disponible à La Tribune.

Ça va faire boom à Windsor!

L'exposition thématique permanente sur la poudre noire va faire jaser

Sylvie Pion
sylvpion@netrevolution.com
WINDSOR

Une explosion a fait voler en éclats les murs d'un bâtiment du Parc historique de La Poudrière de Windsor. Non, il ne s'agit pas d'un événement réel, mais le concept employé dans le cadre de la nouvelle exposition permanente *Ça va faire boom!*. L'exposition permet d'élargir la thématique de la poudre noire à la fabrication et à l'usage général des matières explosives.

Le directeur général, Thomas Dandurand, précise que l'exposition permanente présente un décor inédit et des éléments interactifs afin de transporter les visiteurs dans le monde des explosifs.

«Maintenant, lorsque les gens visitent un lieu, ils ne veulent pas juste lire des panneaux. Ils veulent vivre quelque chose; c'est une expérience qu'ils recherchent. L'exposition a été conçue comme si cet endroit avait été un petit bâtiment qui avait éclaté. Les bancs représentent l'onde de choc et les panneaux des morceaux du bâtiment qui a volé en éclats. Le côté interactif a été développé, notamment avec un canon nous permettant de connaître les types d'explosifs. C'est le genre d'élément qui fait qu'une personne s'implique dans la visite», dit-il.

Le thème exploité contient plusieurs sujets. De la poudre à canon aux explosifs modernes, l'histoire de la fabrication et de l'utilisation des explosifs est scrutée à la loupe.

«Des traditionnels usages militaires à la pyrotechnie, en passant par les grands chantiers de construction, les matières explosives font partie de notre quotidien. C'est ce qu'on peut découvrir dans cette amusante exposition. Pour animer



Le lancement de l'exposition s'est fait avec Étienne-Alexis Boucher, représentant du député Claude Boucher, Sylvain Soucy, ministre de la Culture et des Communications, Sylvie Bureau, présidente, Thomas Dandurand, directeur général, Louis St-Laurent, maire de Windsor et Pierre Morey, membre du conseil d'administration.

la visite, des guides feront différentes démonstrations, à caractère scientifique afin d'illustrer le processus de l'explosion, dont l'accumulation et la libération de l'énergie ou encore la propagation de l'onde de choc», ajoute-t-il.

Poudrière, Sylvie Bureau signale que la mise en place de la nouvelle exposition favorise une meilleure utilisation des bâtiments.

«Le conseil d'administration trouvait que l'exposition cadrait bien et répondait aux besoins d'une clientèle touristique. En développant une

thématique générale, on a pu mettre à jour les équipements qui dataient de dix ans et mettre en valeur les artefacts que La Poudrière a patiemment amassés au fil des ans.»

La réalisation de l'exposition a été prise en charge par les firmes Plani-musée et Ideum.ca. Elle a nécessité des investissements de 58 663\$.

«Je remercie le ministère de la Culture et des Communications du Québec qui a octroyé 38 000\$ dans le cadre du programme *Étalez votre science*. Nous tenons à remercier la Ville de Windsor, partenaire de la première heure, les bénévoles qui ont accompagné la démarche des muséologues, notamment Pierre Morey, les partenaires, les employés ainsi que Thomas Dandurand qui a pris la relève de Denise Savard, celle qui avait débuté le projet. Cela donne un lieu où l'on prend plaisir à découvrir l'histoire», déclare Mme Bureau.

Le maire Louis St-Laurent souhaite que la population visite le Parc historique. Dans le but de lancer l'exposition, l'entrée sera gratuite le 31 mai et des visites commentées seront offertes. De plus, le Centre culturel et patrimonial présentera un symposium les 14 et 15 juin dans le cadre du week-end Poudre et pinceaux.

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com

TROUVER NÉMO (v. f.) (G) de DISNEY
1h10 - 3h25 - 6h55 - 9h15.

TAXI 3 (v. o. f.) (G) SAMI NACERI
1h20 - 3h45 - 7h15 - 9h35.

BOULOT À L'ITALIENNE (v. f.) (G)
MARK WAHLBERG
1h05 - 3h35 - 7h10 - 9h25.

SORTIE FATALE (v. f.) (13+) JEREMY SISTO
12h50 - 3h20 - 7h10 - 9h30.

LA MATRICE RECHARGÉE (v. française)
KEANU REEVES (13+V)
1h00 - 3h45 - 7h00 - 9h45.

LES INVASIONS BARBARES (v. o. f.) (13+)
RÉMY GIRARD / STÉPHANE ROUSSEAU
12h55 - 3h40 - 7h05 - 9h20.

BRUCE LE TOUT PUISSANT (v. f.) (G)
JIM CARREY
1h05 - 3h50 - 7h05 - 9h25.

LES BEAUX-PÈRES (v. f.) (G) MICHAEL DOUGLAS
Tous les soirs 9h30.

GARDERIE EN FOLIE (v. f.) (G) EDDIE MURPHY
1h15 - 3h30 - 6h50.

LE PAPILLON (v. o. f.) (G) MICHEL SERRAULT
12h50 - 3h20 - 7h00.

THE MATRIX RELOADED (13+V)
KEANU REEVES (version originale anglaise)
Tous les soirs 9h00.

X-MEN 2 (v. française) (G) HALLÉ BERRY
12h45 - 3h30 - 6h50 - 9h30.

63, KING OUEST, 566-8782

Pete Moss l'emporte

Les Sherbrookoïses s'imposent au Festival Envol et Macadam

Laura Martin
lmartin@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Contre toute attente, et surtout la sienne, le groupe sherbrookoïse Pete Moss, formé il y a à peine deux mois, a remporté la finale provinciale du concours rock alternatif qui se déroulait à Québec, en marge de la 8e édition du Festival Envol et Macadam.

Le quintette volontairement déjanté, qui emprunte son rock aux groupes phare des années 80, a donc eu le des-

sus sur les six autres concurrents qui se disputaient les honneurs sous les projecteurs du Kashmir Night Club.

Comment ils ont réagi à cette victoire? «En disant des stupidités!», indique le batteur de la formation, qui, à l'instar de ses complices, refuse de divulguer son identité. «On a été très surpris. Tout le monde était bon! Je crois que c'est notre originalité et notre plaisir communicatif sur scène qui a finalement fait pencher le jury de notre côté.»

Selon le communiqué officiel émis par l'organisation de cet événement, ré-

puté pour la place qu'il accorde aux musiques émergentes, les quintuplés de Pete Moss se méritent trente heures d'enregistrement en studio, une bourse de 250 \$, 650 \$ en bons d'achat, un ensemble de cymbales, cinq téléphones cellulaires, une page Internet personnalisée, un party Kit Kashmir-Molson Dry et, surtout, une présence sur une scène extérieure au Festival Envol et Macadam, qui battra son plein à Limoilou du 31 juillet au 3 août prochain. «Nous allons probablement assurer la première partie des Néo-Écossais Sloan, le 3 août», avance le musicien.

Selon le communiqué officiel émis

par le groupe, qui s'amuse à imiter les Kiss, Aerosmith et autres AC/DC et qui précédera Galaxie 500 sur les planches du Café du Palais le mercredi 11 juin, il aurait, par surcroît, gagné une piscine hors terre 24 pouces, 427 pantoufles tricottées à la main, un abonnement d'un an au Club des petits bricoleurs de Sainte-Foy ainsi que divers instruments de torture. Qui croire?

Plus sérieusement, la deuxième place du concours est allée à la formation Andromède, de Drummondville, qui est repartie, elle aussi, avec la garantie d'un spectacle, des heures d'enregistrement et quelques centaines de dollars.

Échos

Compagnonnage en arts visuels

SHERBROOKE - Le Conseil de la culture de l'Estrie propose un programme de compagnonnage à tout artiste de la relève en arts visuels, âgé d'au moins 18 ans, désirant développer l'ensemble de son travail de création.

Pendant six mois, le jeune artiste pourra approfondir ses connaissances techniques et sa pensée critique grâce à jumelage avec un artiste professionnel (compagnon-maître). Au terme de ce projet, il présentera le résultat de son travail lors d'un événement public.

Deux projets de compagnonnage commencent en septembre 2003. Les artistes de la relève intéressés à s'inscrire ont jusqu'au mardi 3 juin. Pour connaître la procédure de mise en candidature et les critères d'admissibilité, il suffit de composer le 821-2326.

Emploi-Québec et le Regroupement des artistes des Cantons de l'Est collaborent à ce programme.

Concert de Choromondo

Choromondo, une chorale de musique du monde composée uniquement de femmes, donne un concert-bénéfice le samedi 14 juin, à North Hatley, au profit de Families for Children, un organisme qui soutient des orphelinats de l'Inde et du Bangladesh.

Dirigé par Allyn Harris, la chorale interprétera des chants traditionnels de l'Afrique du Sud, de la Corée, de la Bulgarie, de la Suède et du Tibet, notamment, et ce, dans la langue et les harmonies d'origine.

Le concert est présenté à l'église unitarienne universaliste de North Hatley, à partir de 19 h 30. Don suggéré: 15 \$ par personne (10 \$ pour les étudiants et les aînés). Information au 876-5682.

Quintette celtique au Presse Boutique

Le quintette celtique Le Chêne vert présente son nouveau spectacle le dimanche 8 juin, à 19 h 30, au Presse Boutique Café de Sherbrooke. La musique irlandaise et bretonne sera à l'honneur. Le nombre de places étant limité, il est préférable de réserver au 822-2133. Le coût du billet est de 15 \$ (12 \$ pour les étudiants).

Inscriptions pour le Pif en chanson

Pour le troisième été, musique et balle molle feront bon ménage à Fleurimont. Une fois de plus, la Classique Pif Vacances Air Transat inclura dans sa programmation un concours de chanson, qui se déroulera du 30 juin au 3 juillet prochains.

Que les artistes soient rassurés: nul besoin de savoir cogner des coups de circuit pour y participer. Savoir chanter est le seul critère qui vaille.

La période d'inscription, pour les catégories «création personnelle» et «interprétation», est maintenant ouverte et se terminera le 15 juin prochain. Des auditions en salle ou par support audio permettront alors de sélectionner les dix-huit concurrents qui se disputeront les 7000 \$ en prix et bourses sur le terrain du Centre Julien-Ducharme.

Les formulaires d'inscription ainsi que les règlements du concours, présenté en collaboration avec le restaurant East Side Mario's, sont disponibles sur le site Internet www.classiquepif.com, au bureau du Pif en chanson (1671, chemin Duplessis) et dans les studios de CFLX FM.

Lors des deux précédentes éditions, les plus hauts hon-

neurs sont allés à Cathy Laplante, aussi finaliste au Grand Défi Karaoke Le Lait, de même qu'aux jumeaux Valérie et Dominic Lussier, aujourd'hui représentants régionaux au Grand Casting Chantez haut et Fort.

Qui frappera le grand chelem cette année?

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Sherbrooke

1590, rue Galt Ouest, Sherbrooke
Réservations: (819) 822-2102

C'EST TOUJOURS 2 POUR 1!
AVEC LÉVESQUE & TURCOTTE

Achetez Turcotte... Obtenez Lévesque gratuitement!

DEUX SUPPLÉMENTAIRES

LOUISE FORESTIER

EN PRIMEUR - Son nouveau

Le samedi 21 juin

www.vieuxclocher.com

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Magog

NOUVEAU SPECTACLE

"A se rouler par terre... totalement malade... le gros comme le petit sont dans une forme splendide."
Steve Bergeron, La Tribune

"Dominic et Martin"

Ce sera de loin leur meilleur 2e spectacle

Les vendredis et samedis jusqu'au 28 juin
RÉSERVATION: 847-0470

En vente maintenant:
LOUIS-JOSÉ HOUDE
Mardi au samedi, 1er juillet au 9 août

www.vieuxclocher.com

Les spectacles **Le Vieux Clocher** Sherbrooke

EN PRIMEUR (en vente maintenant)

DANIEL LANOIS

Le jeudi 3 juillet à 20 h 30

Réservation: 822-2102
www.vieuxclocher.com

MOLSON DRY vous invite au spectacle

LISE DION

Mardi 3 juin à 20h

www.centrecultureludes.com

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

820-1000

Cinéma 9

4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999

www.galaxycinemas.com

SEMAINE DU 30 MAI AU 5 JUIN 2003

THE MATRIX RELOADED (13 ans + violence)
Tous les jours: 12 h 45, 18 h 30

LES INVASIONS BARBARES (2) (13 ans)
Tous les jours: 12 h 40, 15 h 40, 16 h, 18 h 40, 21 h 30, 21 h 40

LA MATRICE RECHARGÉE (13 ans + violence)
Tous les jours: 12 h 15, 15 h 30, 18 h 45, 21 h 30, 21 h 50

GARDERIE EN FOLIE (G)
Tous les jours: 13 h 05, 16 h 05, 19 h 05

TAXI 3 (G)
Tous les jours: 13 h 15, 16 h 15, 19 h 15, 21 h 45

BOULOT À L'ITALIENNE (G)
Tous les jours: 12 h 55, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 40

TROUVER NÉMO précédé de BIBELOT (G)
Tous les jours: 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 20

BRUCE LE TOUT-PUISSANT (G)
Tous les jours: 13 h 10, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 35

BRUCE ALMIGHTY (G)
Tous les jours: 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 45

Annonces classées

Le COMBO
La Tribune Nouvelle

PLACEZ UNE ANNONCE CLASSÉE
3 jours dans La Tribune + 1 publication dans La Nouvelle
et obtenez **22% de RABAIS**

IMMOBILIER
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE

| | |
|-----------------------------------|----|
| Propriétés - bungalows | 2 |
| Maisons ouvertes | 4 |
| Propriétés à revenus | 6 |
| Condominiums à vendre | 8 |
| Maisons de campagne | 10 |
| Maisons mobiles | 12 |
| Bord de l'eau | 14 |
| Chalets à vendre | 16 |
| Propriétés désirées ou à échanger | 18 |
| Terres, terrains | 20 |
| Fermes | 22 |
| Érablières et sucreries | 24 |
| Commerces à vendre | 26 |
| Bâtisses industrielles | 28 |
| Bâtisses commerciales | 30 |
| Propriétés hors-Sherbrooke | 32 |
| Villégiature hors-Québec | 34 |

Appartements arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Université, Ascot) ... 46

Appartements arr. Vallons-du-Lac (Rock Forest, St-Élie, Deauville) ... 48

Appartements arr. de Jacques-Cartier (Nord) ... 50

Appartements Magog ... 52

Appartements bord de l'eau ... 54

Appartements autres ... 56

Maisons à louer ... 58

Appartements, maisons à partager ... 60

Appartements, maisons désire(e)s ... 62

Condominiums à louer ... 64

Chambres à louer ... 66

Chambres et pension ... 68

Chambres et pension 3e âge ... 70

Centres d'accueil agréés ... 72

Chalets à louer ... 74

Bureaux, locaux à louer ... 78

Commerces à louer ... 80

Entrepôts, garages à louer ... 82

Vacances, condos ... 84

Véhicules 5000 \$ et moins ... 106

Véhicules à louer ... 108

Véhicules antiques et de collection ... 110

Véhicules lourds ... 112

Entreposage de véhicules ... 114

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Motorisés ... 120

Roulottes tentes-roulottes ... 122

Bateaux, sports nautiques ... 124

Motoneiges ... 126

Tout-terrains ... 128

Motos, scooters ... 130

Remorques ... 132

LOISIRS

Activités, loisirs ... 140

Musiciens, groupes ... 142

Voyages, covoyage ... 144

IMMOBILIER
LOCATION

Appartements arr. de Brompton ... 40

Appartements arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) ... 42

Appartements arr. de Lennoxville ... 44

VÉHICULES AUTOMOBILES

Camions, 4x4, fourgonnettes ... 100

Pièces d'auto et camions ... 102

Autos à vendre ... 104

EMPLOIS

Personnel demandé ... 150

Travail demandé ... 152

MARCHANDISES

Articles de moins de 60 \$... 160

Animaux ... 162

Placez une annonce classée
115 000 lecteurs chaque jour!
(819) 564-2222
DU LUNDI AU VENDREDI de 8 h 30 à 16 h 30
SANS FRAIS 1 800 567-6955

Meubles et électroménagers ... 164

Entreposage de meubles ... 166

Ordinateurs ... 168

Photographie ... 169

Électronique ... 170

Machines à coudre ... 172

Vêtements, friperies ... 174

Articles de bébé ... 176

Instruments de musique ... 178

Articles de sports ... 180

Bicyclettes ... 182

Piscines, spas ... 184

Camping ... 186

Chasse et pêche ... 188

Artisanat ... 190

Ouvres d'arts, antiquités ... 192

Collectionneurs ... 194

Équipements à neige ... 196

Bois et équipement de chauffage ... 198

Tracteurs ... 210

Équipements de ferme ... 212

Équipements de bureau ... 214

Équipements d'érablières ... 217

Machinerie et outillage ... 218

Matériaux de construction, rénovation ... 220

Jardinage, haies, paysage ... 222

Ventes de garage arr. de Brompton ... 224

Ventes de garage arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) ... 226

Ventes de garage arr. de Lennoxville ... 228

Ventes de garage arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Ascot) ... 230

Ventes de garage arr. Vallons-du-Lac (Rock Forest, St-Élie, Deauville) ... 232

Ventes de garage arr. de Jacques-Cartier (Nord) ... 236

Ventes de garage autres ... 238

Marchés aux puces ... 240

Perdu, trouvé ... 242

Divers à vendre ... 244

Demande à acheter ou échanger ... 246

Esthétique, coiffure ... 306

Garderies, gardiennage ... 308

Travaux domestiques ... 310

Déneigement ... 312

Réparation d'appareils ... 314

Déménagement, transport ... 316

Paysagistes ... 318

Services divers ... 320

FINANCES

Hypothèques ... 330

Argent à prêter ... 332

Argent demandé ... 334

Occasion d'affaires ... 336

Comptabilité, impôts ... 338

Services financiers ... 340

SOINS DE SANTÉ

Santé ... 350

Soins thérapeutiques, massage ... 352

Soins à domicile ... 354

Croissance personnelle ... 356

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
A FLEURIMONT, cottage planchers bois franc. 4 c.c., 1 1/2 s. bains, portes d'armoire pointe de diamant, portes de chambre en pin. Garage double attenant à la maison. Bien paysagé. Le tout dans les 130 000\$. Une armoire, faut vendre! JEANNE-D'ARC LABÉ, agent imm. aff., 884-5405. Groupe Sutton de l'Estrie, courtier imm. agréé.

AYER'S CLIFF
906, rue Main, semi-détaché, 3 c.c., 2 s. de b., sous-sol, grand terrain 55 000\$. Tél. 838-9774

PAR PROPRIÉTAIRE split level, 4 c.c., garage, piscine creusée chauffée, sect. Carrefour de l'Estrie, 1035 Orford, terrain bien aménagé avec haies de cédrars. 149 000\$. 565-7823

16 CHALETS À VENDRE
DOMAINE POUR INVESTISSEURS
Bord lac Aymer, 1 200 000 pi. terrain plus ou moins 1100 pi. de façade sur le lac (avec 900 pi. pour construire) plus 4 chalets 3 saisons, meubles, châloupes, pieds de tracteur neuf, etc., zone village. André Létourneau, Remax 1er Choix Inc. 418-952-4151.

Abonnez-vous à LaTribune
564-5466

26 COMMERCES À VENDRE
SCIERIE À VENDRE comprenant chariot automatique, 'Edger', chipper, écorceur, 'loader', chargeuse + équipement pour fabrication de palettes. 819-583-4882

28 BÂTISSES INDUSTRIELLES
VICTORIAVILLE: Bâtisse industrielle 17 000 pi. car. haut 16 pi et 22 pi. Info: CHRISTIAN ROYER, 819-758-6641, Re/Max Bois Franc, ctr. imm. agréé.

40 APPART. ARROND. DE BROMPTON
REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN, À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE. EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 87573

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT
(Est, Fleurimont)
3 1/2, 4 1/2 - ASCENSEUR
Piscine int., chauffée, eau ch., tout rénové avec céramique et bois franc. 566-3880

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Chauffés, eau chaude, meubles si désiré. 975 LACOMBE et 1010 PAPINEAU 566-7917 / 566-2661 / 346-5054

3 1/2 - 340\$
815, Papineau, ch., eau ch., balcon, asp. mur., buanderie, jull. 563-5260

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT
(Est, Fleurimont)
BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT
VASTE CHOIX
Immeubles
logements multiples
564-1006
MEUBLÉS SI DESIRÉ
www.medaweb.ca/gestionslogement 990756

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE
(centre-ville, ouest, université, Ascot)
★ 5 1/2 TRES GRAND ★
près hop. Youville, rénové à neuf. 3ème et 5888 chauffé, eau ch. 522-0467

APP. S.D.R.
916 rue Racour-Brunneau, 3 1/2 - chauffé, eau chaude 348-0384, 823-6209

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Près Mt Bellevue. Très propres, services concopernce. 563-1399

KING-ALEXANDRE 3 1/2, rénové, s.b., cuisine céramique. Frigo, cuisinière incl. Chauffé. 350\$. Juin. 820-2980, après 18 h au 565-3205.

LIBRE IMM. Ouest, grand 4 1/2 chauffé, eau ch., idéal pour pers. âgées. 1070 Genest. 500\$. Après 17h: 569-4974.

LIBRE JUIN, JUILLET
Super 2 1/2 dans immeuble neuf. Style condo, grand, près de tous les services pas de tapis. Electro-ménager et eau chaude inclus. Inf. 346-9881.

48 APPART. ARROND. VALLONS-DU-LAC
(Rock Forest, St-Élie, Deauville)
4 1/2 NON CHAUFFÉS
4872 Magloire, R-Forest. 435\$, très propres, libres juillet.

R.F. très grands 4 1/2 modernes, très éclairés, endroit tranquille, près de tous les services. 575\$ et + 1er juillet. Inf. 564-7856

SUPERBE 4 1/2 DE LUXE
sur 2 étages, 2 c.c., style condo, foyer au gaz, construction neuve, secteur Mt-Vallon, R-Forest. 574-2027 (cell), 564-3045 (rés.)

VIVE LA CAMPAGNE.
La tranquillité, 1 km de l'Université, 2 1/2, chauffé, éclairé. 348-9433

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
4 1/2 - 5 1/2 demi sous-sol, rue Malouin, juillet, endroit tranquille, pas de chien, ch., eau ch., pl. bois franc, entrée lav. sach. 5 1/2. 535\$, 4 1/2. 470\$. 823-7882

4 1/2
rue Landry, près Carrefour et parc, services + tranquillité + prop. + inf. 821-2463

5 1/2 - 150 CARILLON
Grand logement chauffé, eau ch., 569-7542, 820-5029

5 1/2 - 4 1/2
745 MCGREGOR
Log. impeccable. Près de tous services. Eau chaude, piscine, meubles si désiré. 580-3294

BORD LAC DES NATIONS
Grand 1 1/2 chauffé, eau chaude, semi-meublé, rénové. 275\$. Tél. 562-2482.

GRAND 4 1/2, près Carrefour. Tél. 820-9993

GRAND 4 1/2, immeuble neuf. Secteur Carrefour, style condo, 590\$ par mois. 563-3976

GRAND 4 1/2, pour personnes très tranquilles, pl. refats, grande galerie, libre 1er juillet. 530\$ chauffé, eau chaude. 823-1554.

GRAND 5 1/2, très propre, très grand, prix imbattable. 562-5344

SYLVIO-LACHARITÉ 4 1/2 très moderne, libre 1er juillet. 565-8000 ou 562-9598.

TRES BEAU GRAND CONDO près Carr. et parc André Viéger, près de tous, arrêt autobus, 2 c.c., 1er juillet. 525\$. Daniel. 563-9558, pag. 819-348-5591

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
10 immeubles de choix
566-6778
soir ou fin de semaine
3005, rue Richard
<http://pages.infinit.net/Richard>

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS **2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS** **2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS** **2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**


PHS PROMOTIONS **Maisons neuves usinées**

"Promotion estivale"

4 jours seulement

Vendredi 30 mai
Samedi 31 mai
Dimanche 1er juin
Lundi 2 juin

Maisons usinées



à Coaticook

Pour une maison neuve à 500\$/mois + taxes!

À l'achat de votre maison PHS Promotion vous offre une voiture de l'année!*

Chrysler SX 2.0 2003

La photo peut différer de l'illustration
* Location de 36 mois

Passez voir nos maisons modèles usinées Au plaisir de vous rencontrer!

PHS Promotions Bruno: (819)349-2798
655, rue Merrill Mario: (819)849-2334
Coaticook, Québec Kurt: (819)578-0060
J1A 1X6 Tony: (418)334-2307
Tél.: (819)849-7676 (418)427-2227

12 MAISONS MOBILES
MAISON MOBILE 12 x 54 idéal pour camp de chasse. 5 000\$. 877-1175, 822-6643, 877-5425

16 CHALETS À VENDRE
A BEAU ACHETER!
Grand lac St-François, 920 ch. de la Baie Sauvage, 4 saisons. Châlet. 418-486-2386. Ré: 418-627-4508

20 TERRES TERRAINS
TERRAIN, RUE LE PAILLARD
Rock Forest, près Wal-Mart.
Lot de 90 x 90. 9500\$.
Bob Beaudry, 346-6977

TERRAIN INDUSTRIEL ET COMMERCIAL, Rue Foss
3213 m² ou 34 500 m².
Michel Brion 819-569-8333
ou laissez message au 3019-232

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT
(Est, Fleurimont)
O. PROB
687 GOUPLI 1 1/2, neuf, meuble moderne, tout inclus. Tél.: 566-1417

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT
(Est, Fleurimont)
1324 PLACE QUINTAL
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau ch., tout en endroit tranquille. Prés Galeries. 4-Saisons. 564-7442 / 566-2829

4 1/2 - 5 1/2 - TOUT COMPRIS
566-3880 / 820-7563

20-30 THÉRÈSE-LEFEBVRE
4 1/2 - 450\$ mois rien d'inclus. Libre 1er juillet. 578-5445 ou 822-5844.

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT
(Est, Fleurimont)
3 1/2 Poêle frigo, lav. séch., près du CHUS, 350\$ tout inclus. Libre immédiatement. 820-2854.

4 1/2 - 5 1/2 - TOUT COMPRIS
566-3880 / 820-7563

4 1/2 - 1025 STE-FAMILLE
chauffé, eau chaude, plancher bois, magnifique vue, très propre. Tél. 569-3775, 569-7542.

237, KING OUEST
2 x 4 1/2 pces, eau chaude fournie, non chauffés.
Stationnement, près autobus et écoles, libres 1er juillet.
569-4482, Aline

70 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE
RÉSIDENTE GORDON
Grands 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 libres, idylle récent, ascenseur, salle de jeux, salle à dîner, messe. Pour personnes autonomes ou semi-autonomes. Visitez maintenant. 564-1220

74 CHALETS À LOUER
* MOTEL BAR LE SHADY *
au Lac Massawepi, incluant piscine, restaurant et marina, semaine, mois, saison. 838-5312, Alain.

TROIS-LACS - ASBESTOS Très propre, près du lac, 2 c.c., bien équipé, tranquille. Libre Saison. 3000\$. 819-879-2470

78 BUREAUX, LOCAUX À LOUER
2000 PIEDS
Parc industriel de l'Est
Tél. 819-564-2171

108 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS
CHRYSLER INTREPID 93, 183 000 km certifiés, tout équipé, très propre, pneus neufs, 4 portes, rouge, moteur 3.3 l., auto., très bonne cond. 3995\$. Tél. 845-5654, 845-0017.

CIVIC S-1 93 hatch back, 230 000 km, bonne cond. incl. CD, 3200\$ réq. VOLKS CAB 82, tout neuf, 900\$. 879-7981

PLYMOUTH VOYAGER 1988, 7 places, V 6, aut., bon état. 1875\$ réq. 572-2594

PONTIAC TEMPEST 90 183 000 km, 1800\$ réq. 819-658-2142 / 437-4663

108 VÉHICULES À LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX
Location journalière / semaine / mois. Autos récentes. Location d'auto. Beaudry - 845-4530 / 821-4296

122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES
ATTACHE ROULOTTE REESE complète. 250\$. Attache de Filth Wheel Reese sur pivot. 350\$. Tél. 819-858-2060.

DÉPANNEUR
recherche CHASSIER(ÈRE) pour soins et réparations. Appelez votre CV au 566 de Montréal.



50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
4 1/2 - 5 1/2 demi sous-sol, rue Malouin, juillet, endroit tranquille, pas de chien, ch., eau ch., pl. bois franc, entrée lav. sach. 5 1/2. 535\$, 4 1/2. 470\$. 823-7882

4 1/2
rue Landry, près Carrefour et parc, services + tranquillité + prop. + inf. 821-2463

5 1/2 - 150 CARILLON
Grand logement chauffé, eau ch., 569-7542, 820-5029

5 1/2 - 4 1/2
745 MCGREGOR
Log. impeccable. Près de tous services. Eau chaude, piscine, meubles si désiré. 580-3294

BORD LAC DES NATIONS
Grand 1 1/2 chauffé, eau chaude, semi-meublé, rénové. 275\$. Tél. 562-2482.

GRAND 4 1/2, près Carrefour. Tél. 820-9993

GRAND 4 1/2, immeuble neuf. Secteur Carrefour, style condo, 590\$ par mois. 563-3976

GRAND 4 1/2, pour personnes très tranquilles, pl. refats, grande galerie, libre 1er juillet. 530\$ chauffé, eau chaude. 823-1554.

GRAND 5 1/2, très propre, très grand, prix imbattable. 562-5344

SYLVIO-LACHARITÉ 4 1/2 très moderne, libre 1er juillet. 565-8000 ou 562-9598.

TRES BEAU GRAND CONDO près Carr. et parc André Viéger, près de tous, arrêt autobus, 2 c.c., 1er juillet. 525\$. Daniel. 563-9558, pag. 819-348-5591

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES
JEEP GRAND CHEROKEE 1999, incl. 4 l. 155 000 km, très propre. 9250\$. 847-2185.

82 ENTREPÔTS GARAGES À LOUER
LOCAUX D'ENTREPOSAGE: 5x12 50\$/mois, 8x11 70\$/mois. Chauffés. Sur appel. 820-2854

122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES
ROULOTTE À LOUER
à la semaine ou au mois, camping Beauport, Rock Forest. Tout inclus. Info: 847-0696

TENTE-ROULOTTE BONAIR A LOUER très propre, couche 6, frigo, à partir de 200\$/semaine. Pag. 348-2770. Tél. 563-8997

TENTE-ROULOTTE BONAIR
Tôle neuve, 5 places, comme neuve, très légère. 3950\$. 877-1175, 822-6643, 877-5425

124 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES
CHALOUPÉ LARRIVÉE 16 pi., petite cabine, + moteur 20 forces. 2200\$ réq. 514-702-8545.

130 MOTOS, SCOOTERS
FZ-750 1988, bourgeoise, 4/1 + 2 casques. 2400\$ réq. (vente séparée possible). 819-823-2173.

REMORQUE pour MOTOS
300\$. 879-5147

150 PERSONNEL DEMANDE
AGENT de location et conciergerie. Couple 30 ans et +, doit demeurer sur place, pour compléter immobilier. Expérience serait un atout. 566-1745 (jour), 842-1211

AIDE-CUISINIER(ÈRE)
Tél. 842-1211

BESON D'UN TRAVAIL?
Poste de téléphoniste pour promotion de magazines, équipe sérielle, dynamique. Secteur Centre-ville de Sherbrooke. Expérience serait un atout. 819-340-1000

BESON GÉRANT / GÉRANTE
dynamique, pour bureau Hémar, centre-ville. Bilingue et expérience en sollicitation un atout. 35 heures / semaine. 819-340-1000

BUCHERON DEMANDÉ avec expérience sur déboussage. Tél. 849-9946

CAFÉ CENTRAL, COATICOOK
CUISINIER(SHORT-ORDER) avec expérience salaire + de 10\$/h. Aussi CUISINIER(SHORT-ORDER), responsable du personnel de soir, salaire: 12\$/h. 849-4124 ou 849-4619, demander Aude

CHOCOLATI VENDS SUPER
PRODUITS à base de sucre professionnels. SUPERVISEUR d'expédition recherché. 1-800-561-2355

CIE DYNAMIQUE est à la recherche d'un SÉRIGRAPHES D'EXP. dans la région de Sherbrooke. Faites parvenir CV au: casier 69, La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke J1K 2X8

COATICOOK
SERVEUSE demandée
849-4124 demandez Natasha

COMPAGNIE MANUFACTURIÈRE
recherche

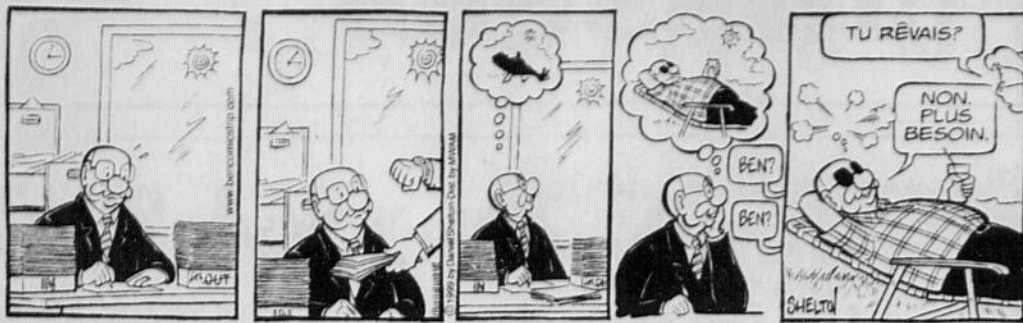
COUTURIÈRES
avec ou sans expérience. 40 heures par semaine. Nous donnons la formation sur place. Bonnes conditions.

Système de boni individuel, 4 semaines de vacances annuellement. 10 congés légers, assurance-groupe.

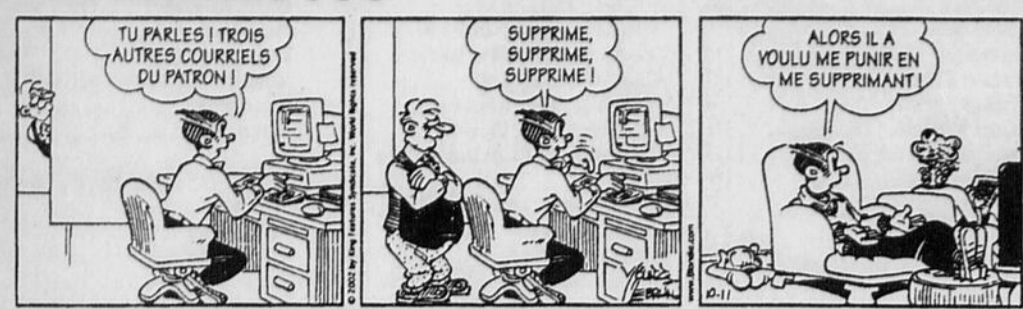
Si intéressé se présenter au 971 Galt, ouest, Sherbrooke, ou lundi au vendredi entre 9h30 et 16h30 ou pour informations, appeler au 563-2229 ou 563-2271.

CUISINIERS (ÈRES)
Temps plein, temps partiel. Demandés (ées) au Pesto Bar Chez Stanley soirs et fins semaine. Appointe C.V. au 1190 King Est. Sherb. Dominic. 562-3352

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

du 21 MAI au 21 JUIN

Vous aurez la tête remplie d'idées. Vous verrez aisément ce qui vous convient le mieux. À propos d'un projet qui vous intéresse, si les nouvelles se font attendre, soyez patient, ça en vaudra la peine. En matière d'argent, vous saurez tirer votre épingle du jeu. Imagination utile.



GÉMEAUX

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Vous aurez des intuitions fortes et justes aujourd'hui. Dans vos occupations, vous pourriez être habile à concevoir de nouveaux procédés. Côté cœur, vous plairez beaucoup, ce qui vous fera plaisir. Joie de vivre.



CANCER

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Dites simplement ce que vous pensez, mais taisez-vous si vous sentez que le moment propice n'est pas encore là. Les personnes qui souhaitent obtenir un avancement ou améliorer leurs conditions de vie feront une percée sous peu. Jour propice à la réflexion.



LION

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vous aurez la parole facile, le cœur sur la main et la possibilité de relever un défi à votre mesure. Vous aurez aussi l'esprit un peu critique. Il vaudrait mieux réfléchir avant de trop parler. Côté santé, ajustez votre régime à la saison.



VIERGE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Vous pourriez prendre les rênes d'un nouveau projet. Dans vos rapports avec les autres, vous comprendrez la dynamique de certaines personnes. Vous serez en mesure de donner un conseil à une personne que vous aimez bien. Par contre, vous n'aimerez pas trop qu'on vous conseille.



BALANCE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Il y aura du changement dans l'air. Dans vos activités, vous pourriez prendre un virage intéressant. Vous aurez une attitude confiante, vous rassurerez par votre capacité d'envisager les faits calmement. Un voyage pourrait vous tenter.



SCORPION

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Bon esprit de synthèse aujourd'hui. Vous verrez les faits dans leur perspective et vous n'aurez pas tendance à en exagérer la portée. En matière d'argent, prenez les décisions qui s'imposent.



SAGITTAIRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vous aurez les idées claires et vos actions s'en suivront. Vos rapports avec l'entourage seront agréables car vous y mettrez une touche d'humour. Un proche pourrait vous faire rire. Bon moment pour les négociations, les ententes, les contrats...



CAPRICORNE

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Vous passerez une journée des plus intéressantes si vous vous centrez sur ce qui doit être fait. Bon moment pour faire de l'ordre. L'adoption d'un rythme de vie plus lent vous ferait du bien. Les amours seront stables.



VERSEAU

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Vous aurez l'imagination vive et des idées plein la tête. C'est une bonne journée pour voir grand, pour rêver du futur, et pour planifier les prochains mois. Rapprochez-vous des gens avec qui vous êtes à l'aise, laissez partir les autres.



POISSONS

du 21 MARS au 20 AVRIL

Vous aurez une bonne concentration et de l'attention pour deux. Bonne journée pour toute question d'habitation et de famille. Intéressez-vous à la racine des problèmes... plutôt qu'à leur apparence. Sens aigu de la réalité.



BÉLIER

du 21 AVRIL au 20 MAI

Vous aurez la possibilité de faire progresser un projet. Vous aurez l'appui d'une personne de votre entourage. Très bonne journée pour ce qui est des questions d'argent et d'avancement. Côté communication, tout se simplifiera. Parlez simplement, ni trop ni trop peu.



TAUREAU

Éphémérides

1999 — Au Japon, la loi autorise les femmes à utiliser des anovulants pour la contraception.

1997 — Aux élections fédérales, les libéraux conservent le pouvoir; le Parti réformiste devient l'Opposition officielle, évinçant le Bloc québécois.

1992 — Les électeurs du Danemark refusent le traité européen de Maastricht; il sera accepté l'année suivante dans un autre référendum.

1987 — Massacre de 29 bonzes au Sri Lanka, dans la guerre civile entre Tamouls et Cinghalais.

1983 — Incendie à bord un DC-9 d'Air Canada, qui atterrit en catastrophe à Cincinnati; 23 personnes périssent.

1979 — Le pape Jean Paul II triomphe en Pologne, lors du premier voyage d'un pontife catholique en pays communiste.

1977 — Le traversier William Carson coule au large de Terre-Neuve, ses 128 passagers et membres d'équipage sont secourus. — Le Québec porte le salaire minimum à 3,15 \$ l'heure, alors le plus élevé au Canada.

1973 — Au Concours international de ballet de Moscou, les Canadiens Karen Kain et Frank Augustyn remportent le premier prix.

1969 — En mer de Chine, le porte-avions australien Melbourne coupe en deux un destroyer américain, tuant 74 marins.

1965 — Une explosion dans une mine de Fukuoka, au Japon, fait 200 morts.

1963 — La police de Montréal annonce l'arrestation de huit felquistes, dont le meneur George Schoeters.

1953 — A l'abbaye de Westminster, Elizabeth II est couronnée reine.

1949 — La Transjordanie devient le Royaume hachémite de Jordanie.

1948 — Sept médecins auteurs de tortures expérimentales dans des camps nazis, sont pendus à la prison de Landsberg.

1946 — Les femmes votent pour la première fois en Italie. — Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne rendent au Portugal la base des Açores.

1941 — Au col du Brenner, à la frontière italo-autrichienne, rencontre des dictateurs Adolf Hitler et Benito Mussolini.

1924 — A Washington, le Congrès confère la citoyenneté aux Indiens.

1896 — Guglielmo Marconi obtient un brevet, concernant la diffusion par ondes électromagnétiques.

1832 — Début d'une épidémie de choléra au Québec, qui fera quelque 10 000 morts en quatre mois.

1771 — La Russie impériale achève la conquête de la péninsule de Crimée.

1622 — Envoi de colons écossais en Acadie, par William Alexander.

1615 — Arrivée des missionnaires récollets, les premiers au Canada.

Ils sont nés un 2 juin: Jean III Sobieski, roi de Pologne (1624-96) L'écrivain Donatien Alphonse François, marquis de Sade (1740-1814)

Le premier ministre québécois Gédéon Ouimet (1823-1905) L'écrivain anglais Thomas Hardy (1840-1928)

Johnny Weissmuller, interprète de Tarzan, à Timisoara, en Roumanie (1904-84) La chanteuse et poète Barbara, née Monique Serf (1930-97)

Le mot perdu

L'ITALIE - Un mot de 6 lettres

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | U | L | A | F | E | C | I | R | E | N | E | I | D | E |
| U | O | R | E | R | N | O | O | D | G | E | N | E | S | E |
| R | N | E | B | N | I | M | N | N | P | Z | O | S | U | |
| O | I | I | N | V | A | E | M | O | R | V | I | E | T | O |
| S | T | B | R | N | T | C | R | H | V | L | O | E | R | P |
| E | N | E | A | E | E | E | S | T | G | A | M | N | E | A |
| S | E | R | S | R | V | I | N | O | C | E | R | N | S | C |
| R | L | T | T | N | I | S | S | E | T | E | T | E | A | G |
| A | O | N | I | L | L | E | V | A | O | E | G | I | D | A |
| N | T | O | A | O | O | E | U | C | S | U | A | N | D | O |
| A | R | T | L | D | D | R | C | T | O | Q | D | O | A | S |
| P | A | O | O | I | E | E | E | C | E | R | V | I | N | T |
| L | N | O | M | I | L | A | N | T | E | A | S | I | N | E |
| E | T | U | I | T | E | I | H | C | T | X | E | E | S | E |
| S | E | T | R | U | R | I | E | L | E | E | N | N | A | O |

- | | | | |
|----------|----------|-----------|-----------|
| ADDA | ENEIDE | LODI | SIENNE |
| ADIGE | ENNA | LORETTE | STRESA |
| AOSTE | ENZIO | METAURE | TENDE |
| ARNO | ERICE | MILAN | TESSIN |
| ASTI | ESTE | NAPLES | TESTON |
| AVELLINO | ETRURIE | NARSES | TIBRE |
| BARI | EURO | NOTO | TOLENTINO |
| CAPOUE | EXARQUE | NOVARE | TOSCANE |
| CEFALU | GAETE | OGLIO | TREBIE |
| CERVIN | GENES | OLIVETAIN | UDINE |
| CHIETI | IMOLA | ORVIETO | VERONE |
| COME | IONIENNE | OTHON | VISO |
| CONI | IVREE | OTRANTE | |
| CORSE | LECCE | ROMAN | |
| ELEE | LECCO | ROME | |

Solution du dernier problème : FISCALITE

2 juin 2003

No 304

Les mots croisés

| | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |

2 juin 2003

No 305

HORIZONTALEMENT

- Capacité reconnue en telle ou telle matière, et qui donne le droit d'en juger.
- Toucher par une extrémité - Défalquer.
- Appât factice attaché à un hameçon - Exquise.
- Sur la paupière - Exhalaison - Chiffres romains.
- Papillon aux vives couleurs - Visite d'un gardien.
- Précis - Terminée.
- Commencer à exécuter.
- Coups de baguettes - Ouverture d'un violon - Te trouves.
- Classements - Réputation - Plomb.
- Bijou rehaussé de pierres qui enserre le haut du front - Fils d'Isaac.
- Pas sobre - Indique un intervalle.
- Utile au golf - Qui loue avec exagération.

VERTICALEMENT

- Dépenser avec mesure - Exprimé.
- Se soumettre - Originaire.

3 Se dit d'un vêtement qui colle au corps - Occasionnel.

- Non pollué - Ver marin.
- Manque de largeur d'esprit.
- Qui manque de zèle - Ne s'écrit qu'à la fin - Douleur.
- Erbium - Son bois est souple et résistant.
- Devenue aigre - Pour unir deux mots.
- Achèvement complet d'une grande entreprise.
- Dans l'alphabet grec - Les guêpes s'en font - Patronne.
- Creuser - Publié.
- Rend l'âme - Voiler.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

| | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | A | B | O | M | I | N | A | T | I | O | N | |
| 2 | F | R | U | I | T | M | I | L | L | E | T | |
| 3 | F | I | R | A | M | I | F | I | E | U | | |
| 4 | A | S | I | A | L | I | E | I | R | E | | |
| 5 | B | E | G | I | N | A | N | N | E | E | | |
| 6 | L | R | E | Q | U | I | N | E | S | | | |
| 7 | E | A | U | S | N | E | E | T | A | | | |
| 8 | D | E | P | E | C | E | S | T | E | | | |
| 9 | D | O | R | E | U | R | E | T | E | R | E | |
| 10 | A | R | P | O | L | T | R | O | N | | | |
| 11 | D | E | S | I | R | E | E | C | U | V | E | |
| 12 | A | R | E | N | E | S | E | S | S | O | R | |

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE

HONDA

VÉHICULES D'OCCASION

Certifiés



Les véhicules d'occasion certifiés Honda sont offerts chez les concessionnaires participants, dont le suivant :

SHERBROOKE HONDA
2615, rue King Ouest, Sherbrooke
(819) 566-5322

Cliquez et choisissez
1. www.honda.ca 2. Véhicules certifiés

Inspectés, certifiés et garantis par Honda.
Notre site Web vous donne accès à des centaines de véhicules d'occasion certifiés Or et Argent. Trouvez celui qui vous convient.


HONDA

150 PERSONNEL DEMANDE
L'ÉQUIPE DES RESTAURANTS DEMERS est à la recherche de cuisiniers, pizza-maker, temps plein ou partiel. Se présenter avec C.V. après 15h, lundi, mardi, vendredi et samedi au 936 Conseil, Sherbrooke et omandez Jury Félix 564-2811.

MASSEUSE DEMANDÉE
Chez nous, c'est différent! Tu es une personne de belle apparence, distinguée, fiable et sensuelle? Tu désires d'excellents revenus? Nous t'offrons la formation.
www.123bracadaabra.com
347-1858 / 563-0823

REPRESENTANT (E)-VENDEUR (EUSE)
avec auto, sur la route, bon revenu possible. Formation sur place 847-3653.

REPRESENTANT (E) S DES VENTES
avec possibilité de promotion dès la première année.
Opportunité de vente professionnelle avec un poste de stagiaire en gestion.
Nous avons deux postes vacants dans une agence de l'Estrie pour un compagnie internationale.
Pour vous qualifier, vous devez: détenir un certificat de secondaire V ou plus posséder une automobile - avoir un esprit sportif - avoir de bons antécédents.
Nous offrons: - d'excellents avantages sociaux - une formation de 4 semaines - la possibilité de 25 000\$ à 35 000\$ dès la première année.
Pour entrevue confidentielle: M. Vachon, 565-4515
PS: tous les postes doivent être complétés d'ici le 1er juillet.

RESTAURANT POT AU FEU
service demandé soir et fin de semaine (25 à 30 h). Se présenter au 2120 Galt Ouest.
Rôtisserie EXPRESS WINDSOR recherche AIDE-CUISINIER(ÈRE) avec expérience, temps complet.
Pierre ou Patrick 845-5659

SITUÉ AU BAS DES PENTES DE SKI
au Mont Tremblant on recherche SERVEURS (SERVEUSES), BARMAN-BARMAID, PLONGEUR (PLONGEUSE), CUISINIER (ÈRE), pour emploi immédiat.
Veuillez nous faire parvenir votre c.v. au: 819-661-4445.

STRATOS PIZZERIA CUISINIER(S) DEMANDÉS
Se présenter au 260, 12e Avenue Nord, ou au 812 Belvédère Sud.

162 ANIMAUX
CAILLES, poudeuses canards, oies, poules et poussins de race, colombs, paons, faisans, etc. Volière Mason, Lennoxville, 564-8638.

CHÔTS LABRADOR chocolat et Souvier Benois, engr. vacc. verm. 819-289-2061

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS
POêle, RÉFRIGÉRATEUR (*Lav./séch.) À partir de 50\$/morceau. * Aussi pièces et matériaux. Meubles Conseil: 346-7169.

1200 ÉLECTROMÉNAGERS DE TOUTES MARQUES À COMPTER DE 69.99\$
GARANTIS • INSPECTÉS SERVICE DE LIVRAISON
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
LES **SPECIALISTES**
CENTRE DES USAGES
1010, rue Longpré
Sherbrooke
563-4724
par la rue Galt Est ou par la rue Lavigne derrière.
Matériaux Gaston Côté

168 ORDINATEURS
* DÉPANNAGE INFORMATIQUE À DOMICILE *
Service, portables usages.
Mathieu N. Gélinas 819-822-2367
www.depannageinformatique.com

POUR ÊTRE À LA FINE POINTE DE LA PUBLICITÉ, ajoutez une illustration à votre annonce.
La Tribune, 564-2222

212 ÉQUIPEMENTS DE FERME
HERSE à ROULETTES
38 disques Tél: 658-1157

218 MACHINERIE D'OUTILLAGE
3 SOUDEUSES AC/DC modèle 250-300 et 1 plasma Lincoln
Tél: (819) 544-4338

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION
À BAS PRIX! Matériaux 1ère qualité bas prix imbattables!
Plancher flottant sans colle, 25 ans 0.99\$/pi car. Moulure colorée 8 pi cadre 0.99\$, plinthe 1.15\$, Bordure grise 3.29\$, bloc talus 1.39\$, dalle 16, 1.79\$, pave 0.33\$, bloc terrasse 2.59\$. Revêtement de salle de bain 14.99\$. Peinture latex intérieure 7.99\$. Epoxy 2x2 7 pi 0.99\$. Treillis 4x8 5.97\$. Valde du 1er au 7 juin 2003. Matériaux À Bas Prix, 819-846-0417.

PLANCHERS DE BOIS FRANC
toutes les essences, pl. flottants, escaliers rampes 1-800-453-2457

PORTES FENÊTRES FLEURIMONT
FENÊTRES FARLEY PVC
Normand Pomerleau
À votre service depuis 30 ans.
Inf.: (819) 569-4112

222 JARDINAGE, HAIES, PAYSAGEMENT
B. CROTEAU
1610 CH. DUPLESSIS
Terrain horticole, terre brune, noire, sable, gravier, terrassé, pierre nette, ponceaux. Chargement sur place. Livraison petite et grande quantité. TEL: 346-9490

240 MARCHÉS AUX PUCES
MARCHÉ AUX PUCES INTÉRIEUR 6633 Boul. Bourque, Deauville, Meubles usagés, électroménagers, coffres en cèdre, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777
Liquidation Stebbene

244 DIVERS À VENDRE
2 PORTES DE GARAGE 10 x 10, en acier avec cuivre-porte électrique. Prix à discuter. 835-5742.

BLOCS DE GRANIT
4 p. x 6 p. x 36 p. 565-0114

TUILES commerciales
55¢ Couleurs discontinuées
Le plus vaste choix de tuiles en Estrie

TAPS COUTURE
820, rue Wellington Sud
Sherbrooke • 569-7375

244 DIVERS À VENDRE
EVER 20x20"
2 matelas 74x38 avec boîte, 1 grand bureau avec miroir, mob. chambre complet, pupitre tr. neuf. Tél: 563-0541

LAVE VAISSELLE INGLIS
amande, 100\$, B.B.Q. Wood Flame comme neuf, 125\$, 564-3954

262 ASTROLOGIE
ASTROLOGIE KARO, NAMA, ZAMORT
Avez-vous déjà consulté de vraies voyantes? Eh bien, venez me consulter, vous aurez des frissons! Car je vais vous raconter tout votre passé, incluant la couleur des yeux, des cheveux, de la profession des gens qui sont autour de vous et ainsi que tout votre passé. Deuxièmement, je vous raconterai tout votre futur! Si vous voulez vraiment découvrir la vérité, téléphonez moi au 1-900-561-8728, 18 ans et + 3.99\$/min.

ASTROLOGIE TAROT
Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial estival ASTRO F. 563-3603

Abonnez-vous à LaTribune
564-5466

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RENOVATION

264 ESCORTES
À LÉDEN
Service Exceptionnel
Hôtes - Hôteses
Provocantes
Sensuelles
Chaleureuses
Endroit propre, très discret
ENGAGEONS
18 ans & +
348-2884

Aphrodisiaque
JOLIES DEMOISELLES SENSUELLES DE 18 à 38 ANS POUR VOS FANTASMES. LE PLAISIR ET LA TENDRESSE. A U S S I F O U M M E S DISPONIBLES
EXCELLENT SERVICE
562-7404
ENGAGEONS en tout temps, très payant \$55
JULIE
de 9h à 21h
563-0176
Air climatisé, 9h à 20h

NATACHA, conversation
Tél.: 564-1057.
SOPHIE
très sensuelle te reçoit
578-5103

266 MESSAGES
1-819-347-1858
MESSAGE SENSUEL + ET CONVENTIONNEL + FORFAIT SPA
Homme, Femme ou Couple.
PAR MASSEUSE OU MASSEUR
Ouvert 7 jours/7, air climatisé
347-1858 / 563-0823
www.123bracadaabra.com
Engageons

1-819-565-1099

Massage Plus
LES PLUS JOLIES SONT ICI
Body Shower, Suédois, Californien, Thaïlandais
Elles se déplacent / reçoivent
Discretion, sobriété, beauté garantie
565-1099
En toute confiance 24 hrs
Engageons
AMOUREUX
d'un bon massage doux, enveloppant, apaisant ou musculaire. Ambiance calme et sécurisante. Christine 565-2052
DRUMMONDVILLE
Massages sensuels
819-474-6888
★ FEMMES ★
Jolies femmes de rêve, plantureuses ou pulpeuses ou encore rondes et bien en chair. Attentes, tendres et sensuelles. Nous avons celle que vous recherchez... juste pour vous!
Discretion absolue.
563-0823 / 347-1858
★ MARILOU ★
vous reçoit en toute discrétion. Massages de relaxation. 562-3757

MASSAGE
Marie-Josée 569-3529

MASSO GINETTE
Route 222, St-Denis, 846-3907
PENSEZ À VOUS FAIRE PLAISIR
Vous en avez le droit!
Massage suédois
450-532-2822
PROFESSIONNEL. C'est une occasion de prendre soin de toi. Bord de l'eau, Liane, 573-5297

308 GARDERIES GARDIENNAGE
NOUVELLE GARDERIE
Mileu familial, Sherbrooke Est. Mère de jeunes enfants. J'aimerais prendre soin de vos bouts de chou. Tél: 566-3298

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT
DÉMÉNAGEMENT MR
Services prof. assurances. Les plus bas prix en région. Aussi service de livraison. 842-1960

318 PAYSAGISTES
ARBRES DÉCORATIFS cèdre en boule ou pyramidale. Cèdres pour haies, cultures ou de champ. Livré ou posé.
Toube cultivée. Mur de soutien, patio, trottoir. Estimation gratuite. Robert Demers paysagiste 563-5946 ou 571-3163.
★ CÈDRES ★
3' à 4', 25', 4' à 6', 3.25\$, 6' à 8', 6.25\$ Plantation si désiré.
Tél: 819-843-3642.

Distilla Cèdres
Récupération de retailles de haies de cèdres, échantillon d'huile remis lors de la collecte, 7 jours sur 7.
Service gratuit : (819) 346-3013.

320 SERVICES DIVERS
★ MENUISIER ★
Réparations, rénovations de tous genres, couverture. 821-4321.
RENO. INT. EXT. toiture, patio, céramique, finition sous-sol, etc. Estimation gratuite.
Tél: 432-2725.

332 ARGENT À PRÊTER
★ FINANCEMENT ★
pour ENTREPRISES et TRAVAILLEURS autonomes
Affacturage Plus - 565-2019

336 OCCASION D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaîne brisée, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke, 822-3545. Magog, 847-4777. Drummondville, 474-6883.

338 COMPTABILITÉ IMPÔTS
SERVICES PROFESSIONNELS offerts aux particuliers, commerçants et professionnels. 10 ans d'exp. en impôts fed. G. Therberg 819-820-5198

350 SANTÉ
GRAND MÉDIUM
après le douleur physique chronique. Tél: 620-8400

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE
Salon bronzage KATOU
Maux de dos, courbatures, stress, anxiété, fatigue, etc. Massothérapeute pour une détente. Un essai vous convaincra.
Tél.: 829-2197

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Avis
À la suite du décès de mademoiselle Thérèse Thériault, survenu le 21 avril 2003, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et ss du Code civil du Québec.
Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau du notaire Jean Sylvestre, 234, rue Dufferin, bur. 110, Sherbrooke, province de Québec, J1H 4M2. 098859

AVIS PUBLIC
Avis est donné que le Conseil des commissaires examinera et adoptera le budget de l'année scolaire 2003-2004 de la Commission scolaire des Sommetts, au cours d'une séance ordinaire qui se tiendra le mardi 17 juin 2003 à 20 heures au centre administratif, 449, rue Percy à Magog.
Donné à Magog (Québec), ce 30e jour du mois de mai 2003.
Le secrétaire général, Gilles Ayotte 099653

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

THETFORD MINES DE PLUS EN PLUS - APPEL D'OFFRES

AVIS EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ QUE DES SOUMISSIONS cachetées et endossées «MISE AUX NORMES DE LIQUIDATION DU CENTRE SPORTIF MARIO-GOSSELIN À THETFORD MINES» seront reçues au bureau de la soussignée jusqu'à 16 h, le mardi 17 juin 2003.
Le projet consiste à installer un nouvel isolant intérieur au pontage existant et aux poutres de lamellé-collé.

Les documents de soumission seront disponibles au bureau de M. Mario Paré, 144 rue Notre-Dame Sud, Thetford Mines (Québec) G6G 5T3, téléphone 418-335-2981, télécopieur 418-335-7089, à compter du mardi 3 juin 2003. Un montant de 1001\$ non remboursable (taxes incluses) fait à l'ordre de la Ville de Thetford Mines est exigé pour l'obtention des documents.
Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé au montant de 2510001\$ au nom de la Ville de Thetford Mines. Les prix soumis seront valides pour une période de 30 jours.
Les soumissionnaires devront faire parvenir leur soumission au Bureau du Greffier, Hôtel de ville, 144 rue Notre-Dame Sud, Thetford Mines, G6G 5T3, avant 16 h, le mardi 17 juin 2003, et les soumissions seront ouvertes dans la salle des délibérations du Conseil à l'hôtel de ville de Thetford Mines, au terme de la période de réception des soumissions.
Une visite des lieux se tiendra le vendredi 13 juin 2003 à 10 h au Centre sportif Mario-Gosselin, 555 rue St-Alphonse Ouest, Thetford Mines.
Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et se réserve le droit de les accepter en tout ou en partie.
DONNÉ À THETFORD MINES, ce 30e jour de mai 2003.
Me Denise Veilleux
Greffier de la Ville 099659

320 SERVICES DIVERS
★ MENUISIER ★
Réparations, rénovations de tous genres, couverture. 821-4321.
RENO. INT. EXT. toiture, patio, céramique, finition sous-sol, etc. Estimation gratuite.
Tél: 432-2725.

332 ARGENT À PRÊTER
★ FINANCEMENT ★
pour ENTREPRISES et TRAVAILLEURS autonomes
Affacturage Plus - 565-2019

336 OCCASION D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaîne brisée, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke, 822-3545. Magog, 847-4777. Drummondville, 474-6883.

338 COMPTABILITÉ IMPÔTS
SERVICES PROFESSIONNELS offerts aux particuliers, commerçants et professionnels. 10 ans d'exp. en impôts fed. G. Therberg 819-820-5198

350 SANTÉ
GRAND MÉDIUM
après le douleur physique chronique. Tél: 620-8400

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE
Salon bronzage KATOU
Maux de dos, courbatures, stress, anxiété, fatigue, etc. Massothérapeute pour une détente. Un essai vous convaincra.
Tél.: 829-2197

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Avis
À la suite du décès de mademoiselle Thérèse Thériault, survenu le 21 avril 2003, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et ss du Code civil du Québec.
Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées au bureau du notaire Jean Sylvestre, 234, rue Dufferin, bur. 110, Sherbrooke, province de Québec, J1H 4M2. 098859

AVIS PUBLIC
Avis est donné que le Conseil des commissaires examinera et adoptera le budget de l'année scolaire 2003-2004 de la Commission scolaire des Sommetts, au cours d'une séance ordinaire qui se tiendra le mardi 17 juin 2003 à 20 heures au centre administratif, 449, rue Percy à Magog.
Donné à Magog (Québec), ce 30e jour du mois de mai 2003.
Le secrétaire général, Gilles Ayotte 099653

MÉTÉO La Tribune

LaTribune 564-5450
...une publicité qui marche!

| LA TRIBUNE | 16 PRÉC. 20 | 4 PRÉC. 20 | 15 PRÉC. 0 | 22 PRÉC. 30 | 22 PRÉC. 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------|--------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|--------------------|----------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|----------------------|-------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------|-----------------|-------------------|
| QUEBEC | Gaspé Plu 13/10 | Rimouski Plu 13/6 | Iles-de-la-Mad. Nua 10/8 | Saguenay Var 16/4 | La Grande Sol 7/-2 | St-Georges Var 19/4 | Lac-St-Jean Var 16/2 | Sept-Îles Plu 11/3 | Montréal Sol 18/7 | Trois-Rivières Var 19/4 | Québec Var 19/4 | Val d'Or Sol 16/3 | | | | | | | | | | | | | | |
| CANADA | Charlottetown Nua 13/8 | Régina Ora 22/9 | Boston Ven 23/12 | New York Sol 26/12 | Edmonton Var 15/8 | St-John's Plu 15/9 | Bridgport Sol 23/11 | Plattsburg Ven 19/8 | Fredericton Var 15/8 | Toronto Sol 20/9 | Burlington Ven 19/8 | Portland Ven 22/8 | Halifax Var 16/9 | Victoria Sol 18/10 | Concord Ven 23/8 | Providence Ven 23/10 | Ottawa Sol 18/7 | Winnipeg Var 24/12 | Detroit Var 22/11 | Washington Var 25/13 | | | | | | |
| LE MONDE | Athènes Sol 30/18 | Mexico City Ora 24/16 | Atlantic City Sol 23/9 | Myrtle Beach Sol 31/26 | Beijing Var 24/21 | Moscou Plu 8/7 | Cape Cod Ven 23/12 | Old Orchard Ven 22/8 | Berlin Sol 27/13 | Paris Plu 23/16 | Daytona Beach Ora 31/22 | Orlando Ora 32/23 | Hong Kong Sol 33/26 | Port-au-Prince Ora 33/23 | Freeport Ora 31/25 | Plattsburg Ven 19/8 | Lisbonne Var 25/16 | Rome Sol 27/17 | Fl Lauderdale Sol 30/22 | Tampa Ora 31/23 | Athènes Sol 31/26 | Virginia Beach Sol 22/12 | Key West Ora 30/23 | West Palm B Ora 31/23 | Miami Var 25/17 | Wildwood Sol 23/9 |

INDICE UV
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
60 30 20 15

HUMIDEX
16

© Services Commerciaux MM 2003

Retraités et amis de Richmond
Le Club des Retraités et Amis de Richmond invite les gens à sa soirée dansante le samedi 7 juin, à 20 h 30, au Centre Ste-Famille, 155 rue Craig Est, avec l'orchestre Estel et Rock. Danse country et danse pour tous. On soulignera la fête des Pères et les anniversaires. Prix de présence. Goûter servi en fin de soirée. De retour le 6 septembre. Infos, Héléne (826-3950).

Vente de garage de l'AQEA
L'Association québécoise pour les enfants dysphasiques de l'Estrie informe que sa vente de garage aura lieu le samedi 7 juin (en cas de pluie, le samedi 14 juin), au profit de l'organisme. Infos, 569-6449 ou au 244 rue Dufferin, bureau 355.

Trois randonnées pédestres
L'organisme Les Sentiers de l'Estrie propose trois randonnées pédestres pour le samedi 7 juin: Rivière Missisquoi (niveau facile et intermédiaire); Ruisseau des Chênes (niveau intermédiaire) et Mont Carré (niveau facile). Infos ou devenir membres, 864-6314.

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous



DION
Gabriel

À Coaticook, le 30 mai 2003, est décédé monsieur Gabriel Dion, à l'âge de 45 ans, époux de Sylvie Lebel, demeurant à Coaticook. Monsieur Dion repose à la:

Résidence Funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
charronnetfils@videotron.ca

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le mardi 3 juin 2003, à 11 h, en l'église St-Edmond. Inhumation au cimetière St-Edmond. Outre son épouse, monsieur Dion laisse dans le deuil ses enfants: Philippe (Marie-Eve Scalabrini); Pierre-Luc; ses parents: Rosaire Dion (Solange Breault); son beau-père: Armand Lebel (feu Simone Laperle); ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Yvan (Réjeanne), Brossard; Gilles (Lise), Brossard; Ginette (une grande amie: Ginette), Lennoxville; Réal (Manon), Compton; Daniel (Chantal), Waterville; Nil (Gaétane), Sherbrooke; Martine (Daniel), Compton; feu Jean-Luc (feu Danielle); Cécile (Lionel), Coaticook; Ginette (Denis), Coaticook; Angèle (Normand), Ayer's Cliff; Carmen (Raymond), Dixville; Denis (Pierrette), Coaticook; Christian (Sylvie), Coaticook; ainsi que plusieurs neveux, nièces autres parents et amis.



OUELLETTE
Annette
1954-2003

À Coaticook, le 30 mai 2003, est décédée madame Annette Turcotte, à l'âge de 48 ans, épouse de Pierre Ouellette, demeurant à Compton. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas Inc.
601 rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: SAMEDI 31 mai 2003, de 19 h à 22 h et dimanche 01 juin 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Le service religieux sera célébré le lundi 2 juin 2003, à 11 h en l'église St-Thomas d'Aquin de Compton et de là au cimetière de Stanhope. Outre son épouse madame Turcotte Ouellette laisse dans le deuil ses enfants: Martin (Martine); Philippe (Roxanne); son père: Lucien Turcotte (feu Armande Green); sa sœur: Claudette (Jacques Beaudoin); sa belle-mère: Lucienne Bélisle (feu Jean-Marc Ouellette); sa belle-sœur: Lise Ouellette (Robert Element); ainsi que plusieurs cousins, cousines, oncles, tantes, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du CLSC et du CHSLD de la MRC de Coaticook pour les excellents soins prodigués à madame Ouellette.



DAUPHIN
Conrad F.E.C.
(Frère Michel)

Frère Conrad Dauphin, de la communauté des Frères des Ecoles chrétiennes, est décédé à l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 29 mai 2003, à l'âge de 84 ans et 9 mois. Fils de Léon Dauphin et de Léontine Saint-Cyr, il naquit à Saint-Rémi de Tingwick, le 2 août 1918. Entré chez les F.E.C. en 1936, il se dévoua à l'éducation des jeunes à Hull, Montréal, East Angus, St-Jérôme. Puis, après 10 années de vie missionnaire en Haïti, il travailla pour la communauté à Lachine, puis à Montréal rue Bossuet. Il laisse dans le deuil, outre les membres de sa famille religieuse, ses sœurs: Carmen (Dagenais), Irène (religieuse), Simone (Langlois), Lucienne (Poulin), Thérèse (religieuse) et Jeanne (religieuse); ses frères: Rénéald, Lucien et Fernand; plusieurs beaux-frères et belles-sœurs ainsi que des neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Exposé le mercredi 4 juin 2003, à compter de 15 h (prière communautaire à 19 h 30) et le lendemain, à compter de 13 h, à la:

Résidence De La Salle
300 Chemin du Bord de l'Eau, Laval, Québec
Les funérailles auront lieu au même endroit le jeudi 5 juin 2003, à 14 h. L'inhumation se fera ultérieurement au cimetière Notre-Dame des Neiges, à Montréal.



MARTEL
Thérèse
(Dion)

À son domicile, le samedi 31 mai 2003, est décédée madame Thérèse Dion Martel, à l'âge de 76, épouse de feu Norbert Martel, demeurant à Sherbrooke. Madame Martel repose à la:

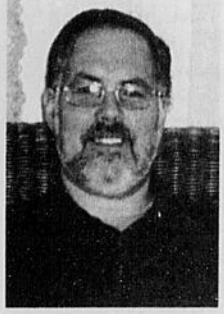
Coopérative Funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles le mercredi 4 juin 2003, à 11 h, en l'église Immaculée-Conception. Inhumation au cimetière St-Élie d'Orford. Madame Dion Martel laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Thérèse Wickham); Ghislaine; André (Jenny Lee Caron); Denis; Carole (Richard Germain); Mario; Sylvie (Jerry Thomas); elle était aussi la mère de feu Serge; ses frères et sœurs: Marie-Rose (feu Laurent Pratte); elle était aussi la sœur de feu Robert; Mariette (feu Gérard Boudreau); Cécile (Lionel Bernier); Jeanne (Paul-Émile Dion); Raymond (Réjeanne Garand); Simone (feu Gérard Brousseau); Joseph; Lauréanne (Jean-Paul Fournier); Carmen (Théodore Desmarais); elle était aussi la sœur de feu Monique (Clément Carrier), ainsi que chaque membre de la famille Martel; ses 28 petits-enfants et 21 arrière-petits-enfants; ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier les employés du CLSC, soit: Nathalie; Dr Noël; Dr PrunEAU et Yvette Demers, pour leurs merveilleux soins.

In memoriam

- CARRIER (Mme Germaine) 80 ans, Sherbrooke
- CÔTÉ (Mme Monique) 69 ans, Magog
- DAUPHIN (M. Conrad) 84 ans et 9 mois, Montréal
- DION (M. Gabriel) 45 ans, Coaticook
- DION MARTEL (Mme Thérèse) 76 ans, Sherbrooke
- DROLET (M. Dominic) 16 ans, St-Lucien
- GRÉGOIRE (M. Mario) 49 ans, Sherbrooke
- LACROIX (Mme Réjeanne) 66 ans, Magog
- LEFEBVRE (Mme Gilberte) 78 ans, Newport
- OUELLETTE (Mme Annette) 48 ans, Coaticook
- PETRIN HOULE (Mme Yvonne) 100 ans, St-Germain de Grantham
- PILETTE (Mme Thérèse) 87 ans, Sherbrooke
- POIRIER (Mme Rita) 71 ans, Bishopton
- ST-LAURENT (M. Paul) 85 ans, Richmond
- VERVILLE BÉLAND (Mme Berthe) 88 ans, Drummondville

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
L'Assurance-Vie des frais funéraires à faibles primes.
569-2538



GRÉGOIRE
Mario
1953-2003

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 30 mai 2003, est décédé monsieur Mario Grégoire, à l'âge de 49 ans, époux de Cécile Dodier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas Inc.
601 rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE de 19 h à 22 h et lundi de midi à 13 h 40. Le service religieux sera célébré, le mardi 2 juin 2003 à 14 h en l'église Précieux-Sang et de là au crématorium Steve E. Elkas. Outre son épouse, monsieur Grégoire laisse dans le deuil sa mère: Rose-Irène Moreau (feu Bruno Grégoire); sa fille: Mélanie; ses frères et sœurs: Jocelyn (Carole); Réjean, Nancy (Stéphane Dubuc); Les enfants de Cécile: François, Véronique, Jérémie Fauteux. Sa belle-mère: Anita Fortier (feu Hervé Dodier), ses beaux-frères, belles-sœurs: Raymond (Monique); Robert (Nicole); Gérard, Denise (Michel); Gisèle (Martial); Hélène (Robert); Francine (Richard); Richard (Monique); Madeleine (Jean); il laisse plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. Un grand merci au Dr Pierre Larivée et à toute l'équipe du service de pneumologie, merci spécial à Monique, également à Dre Agnès Desrochers de l'équipe des soins palliatifs et à toute l'équipe du 7eC du CHUS Fleurimont. En guise de sympathie des dons à: L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 800 Maisonnette est, bureau 800, Montréal, Qc, H2L 4L6, seraient appréciés.



CARRIER
Germaine
(Simoneau)

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 29 mai 2003, est décédée madame Germaine Simoneau, à l'âge de 80 ans, épouse de Adélar Carrier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas Inc.
601 rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et lundi de 9 h à 10 h 50. Funérailles, lundi 2 juin 2003, à 11 h en l'église Coeur-Immaculé de Marie et de là au cimetière St-Michel. Outre son époux madame Carrier laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Pierre Desmarais); Myhelle, Richard (Nicole Fauteux); ses petits-enfants: Philippe Desmarais (Maryse Dumas); Louis-Charles Desmarais, Geneviève Loubier (Daniel Biron); ses arrière-petites-filles: Noémie et Elizabeth Desmarais; ses sœurs: Hélène Simoneau (feu Roland Pouliot); Jeanne Simoneau (feu Roland Grand-Maison); elle était aussi la sœur de feu Willie, feu Rose-Alma, feu Léo, feu Georges, feu Bernadette et de feu Bruno, ses beaux-frères, belles-sœurs: Jeanne Carrier (feu Laurent Sanders); Alex Carrier, Arthémise Carrier Bédard, Louise Charland (feu Antonio Carrier); elle était la belle-sœur de feu Aimé, feu Rosalie, feu Rosaire, feu Rosa, elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 9e soins intensifs du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à madame Carrier. En guise de sympathie des dons à: L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 800 Maisonnette Est, bureau 800, Montréal, Qc H2L 4L6, seraient grandement appréciés de la famille.



PILETTE
Thérèse

À la Résidence de l'Estrie, le 29 mai 2003, est décédée madame Thérèse Pilette, à l'âge de 87 ans, fille de feu Georges Pilette et de feu Marie-Anne Hudon, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-564-7844
Martial Théroux, Président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: Jour des funérailles la famille sera présente à l'église 30 minutes avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, lundi 2 juin 2003, à 11 h en l'église St-Jean Baptiste. Les cendres seront déposées au cimetière St-Edmond de Coaticook à une date ultérieure. Madame Pilette laisse dans le deuil son frère: Jean-Paul (Huguette Cabana); sa belle-sœur: Bélangère (feu André Pilette); Granby; plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 1er étage de La Résidence de l'Estrie, le Dr Gaétan Vinette et Mgr Lareau pour tous les bons soins prodigués à madame Pilette. En guise de sympathie des dons à: LA FONDATION DU CHSLD estriade, Résidence de l'Estrie, 500 rue Murray, Sherbrooke, Qc, J1G 2K6, seraient grandement appréciés.



LEFEBVRE
Gilberte
(Thérberge)

À Newport, le 29 mai 2003, est décédée madame Gilberte Thérberge à l'âge de 78 ans, épouse de feu Léo Lefebvre et fille de feu Henri-Louis Thérberge (feu Emilia Labrie), demeurant à Newport. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Converse Rushford
37 Lake Road, Vermont USA

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à partir de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, mardi 3 juin 2003, à 11 h, en l'église St-Jeanne d'Arc de Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Lefebvre laisse dans le deuil sa fille: Normande Gagné, Newport; ses petits-enfants: Donald (Renea); Alain (Amanda); ses petits-enfants: Candace, Timothy, Christopher, Jezabel (Chad); ses arrière-petits-enfants: Ava Marie, Angelique, Shayne, Genysis, Taylor, son frère: Lionel Thérberge (Simone), Rock-Forest; ses sœurs: Aline Thérberge (Normand Me Leod), Sherbrooke; Normande Tremblay, Sherbrooke, ses cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.



POIRIER
Rita
(Duval)

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 1er juin 2003, à l'âge de 71 ans, est décédée madame Rita Duval, épouse de Jean-Luc Poirier, demeurant à Bishopton. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas Inc.
601 rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et MERCREDI de 11 h à 13 h 45. Le service religieux sera célébré le mercredi 4 juin 2003, à 14 h, en l'église St-Jean Baptiste et de là au Cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Duval laisse dans le deuil ses enfants: Alain (Lisette); Jacques; André (Lucie); Nicole; Sylvie (Michel); ses petits-enfants: Annie; Julie; Jean-Marc; Danny; Isabelle; Marjorie; Pier-André; Jessy; Précilla; Michel Jr; Sandra; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

REMERCIEMENTS

au SACRÉ-COEUR pour l'aide obtenue.
G.B. 099452

À toutes les personnes éprouvées LaTribune offre ses plus sincères condoléances



ST-LAURENT
Paul

Au Foyer de Richmond, le samedi 31 mai 2003, est décédé monsieur Paul St-Laurent, à l'âge de 85 ans, veuf de Ella Riendeau, demeurant à Richmond et autrefois de Windsor. Monsieur St-Laurent repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)
Tél.: 819-565-7646
Lionel Turgeon, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: LUNDI, de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, il n'y aura pas d'exposition. La famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 13 h 30. Funérailles le mardi 3 juin 2003, à 14 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative Funéraire de l'Estrie. Monsieur St-Laurent laisse dans le deuil ses enfants: Mireille (Gordon Krupa), Kirkland Lake, Ont.; Paulette, Sherbrooke; Daniel (Colette Turcotte), Montréal; ses petits-enfants: David et Gordie Krupa; Éric et Edith Tremblay; Stéfanny; Justine et Ève St-Laurent; ses 5 arrière-petits-enfants; ses sœurs: Irène (feu Wilfrid Riendeau); Marguerite (feu Gilbert Leclerc); Laurianne (Sylvio Côté); Gemma (feu Wilfrid Therrien); Gabrielle (feu Alfred Gagné); ses belles-sœurs: Hélène Tardif (feu Gérard St-Laurent); Thérèse Tardif (feu Maurice St-Laurent); Florence Riendeau (Jean Bédard); ainsi que de nombreux neveux, nièces et autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Pav. Richmond et de la Résidence St-Philippe pour tous les bons soins et attentions prodigués à monsieur St-Laurent.



CÔTÉ
Monique
(Bombardier)

À Magog, le 31 mai 2003, est décédée madame Monique Bombardier, à l'âge de 69 ans, demeurant à Magog. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le mercredi 4 juin 2003, à 11 h, en l'église St-Marguerite Marie. Madame Bombardier laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (Roger Houle); Louise (André Monast); Michel (Linda Drouin); le père de ses enfants: Roméo Côté; ses petits-enfants: Nancy (Martin); Mélanie (Delphin); Stéphanie; Joanie; Karolyn; Jean-François (Jennifer); Isabelle (David); Jean-François Drouin et Christine Drouin; ses arrière-petits-enfants: Kassandra; Samuel; Gabriel; Félix-Antoine; Jean-Nicolas; ses sœurs: Georgette (feu Jérôme Poirier); Huguette (Jean-Clément Boutin); Paulette (Wilfrid Bellemare); France (feu Bertrand Gaulin); Réjeanne (Onil Lizotte); ses beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, neveux, nièces et autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont, ainsi que le CLSC, pour les bons soins et leur dévouement.



LACROIX
Réjeanne
(St-Onge)

Au Centre Hospitalier La Providence de Magog, le 30 mai 2003, est décédée madame Réjeanne St-Onge, à l'âge de 66 ans, épouse de feu Hervé Lacroix, demeurant à Magog. Madame St-Onge repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, Président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: SAMEDI de 19 h à 22 h. DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 10 h jusqu'au départ du salon. Funérailles, lundi 2 juin 2003, à midi au salon. Inhumation au cimetière St-Patrice de Magog. Madame St-Onge laisse dans le deuil ses enfants: Céline, Luc, Suzanne, Carmelle, Serge, Louise (Jean-Guy Bergeron); Richard, Marco; ses petits-enfants, 1 arrière-petite-fille; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du département des soins intensifs, celui du CLSC Magog et du service des soins à domicile pour les bons soins prodigués à madame St-Onge. En guise de sympathie des dons à: L'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, seraient appréciés de la famille.

MacKay élu au prix d'un accord embarrassant

Presse Canadienne
TORONTO

La première journée de Peter MacKay à la tête du Parti progressiste-conservateur du Canada n'a pas été de tout repos hier, et l'accord tacite qu'il aurait passé avec l'un de ses concurrents pour réviser le libre-échange fait l'objet d'une controverse.

«Je n'ai jamais eu honte de ce que j'avais fait, jamais», a déclaré M. MacKay à l'issue d'une rencontre avec le caucus national conservateur et le conseil national du parti.

La fin de semaine qui vient de s'écouler va pourtant laisser des traces. Élu au quatrième tour du scrutin, tard samedi soir, Peter MacKay comptait

parmi ses rivaux David Orchard, un fermier de l'Ouest farouchement opposé à l'Accord de libre-échange nord-américain (Aléna) et qui a réussi à attirer dans son sillon une portion non négligeable des opposants à la voie tracée par Peter MacKay, qui partait grand favori.

Arrivé troisième, Orchard a su négocier son ralliement au camp MacKay au prix de quelques remous. Selon M. Orchard, le nouveau chef conservateur s'engagerait d'abord à constituer un groupe de travail en vue de réexaminer les conditions de l'Aléna. Mais il aurait également promis de s'assurer qu'aucune fusion ou alliance, même temporaire, ne pourra plus avoir lieu entre les conservateurs et l'Alliance canadienne de Stephen Harper.

Une 31e victime de la pneumonie atypique

Presse Canadienne
TORONTO

Une femme de 60 ans est devenue samedi la 31e victime du syndrome respiratoire aigu sévère, ont indiqué les autorités de la santé publique de l'Ontario.

Les autorités ont ajouté qu'elles enquêtaient toujours sur cinq autres décès qui pourraient être liés à la pneumonie atypique.

Selon le commissaire de la sécurité

publique de l'Ontario, James Young, les cinq morts faisant l'objet d'une enquête sont survenus dans un hôpital du nord-est de Toronto, le Rouge Valley Health System's Centenary. Ces décès n'avaient pas éveillé l'attention des autorités.

James Young a affirmé que, jusqu'à maintenant, les autorités ne possédaient aucune preuve leur laissant croire que le SRAS était la cause de ces décès.

M. Young a aussi indiqué qu'aucun membre du personnel du centre hospi-

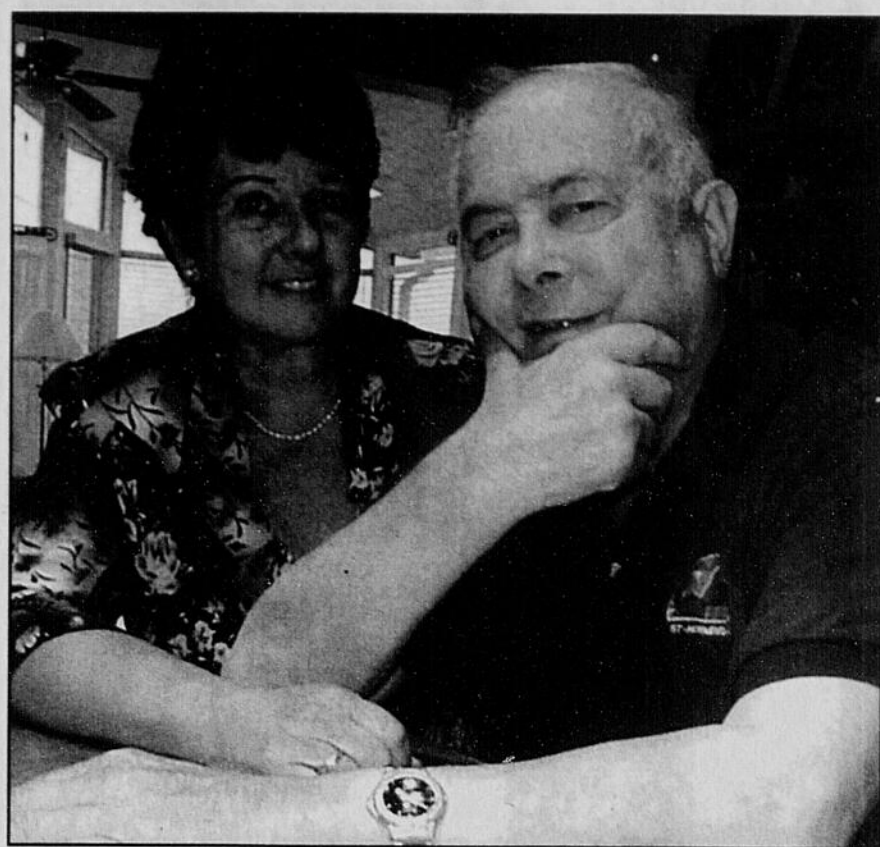
telier ne présente les symptômes de la pneumonie atypique, pas plus qu'il n'existe de signes montrant que la maladie s'étendait à grande échelle, ce qui est encourageant.

Les résultats des tests effectués en laboratoire devraient être disponibles d'ici quelques jours, a ajouté M. Young.

Des mesures d'urgence ont par ailleurs été prises au centre hospitalier Rouge Valley. Les salles d'urgence et les cliniques sans rendez-vous ont été fermées.

Jean-Marc Dupont obligé de quitter la mairie

Jean-François Gagnon
SAINT-HERMÉGILDE



Mireille Leduc a aidé son conjoint, Jean-Marc Dupont, à surmonter l'épreuve qu'il a dû traverser dans les derniers mois.

L'ex-maire de Saint-Hermégilde se compte chanceux, et probablement bien davantage encore, d'être toujours en vie aujourd'hui. Au cours de l'hiver, il a effectivement subi un arrêt cérébro-vasculaire dont il ne s'est pas complètement relevé des mois plus tard. Mais il se porte mieux, beaucoup mieux.

On parle déjà de l'ex-maire Jean-Marc Dupont parce que ce dernier a été ni plus ni moins que contraint de remettre sa démission dans les dernières semaines à la municipalité de St-Hermégilde, qu'il a servie presque 20 ans.

«J'avais déjà décidé qu'à la fin de mon actuel mandat, je me retirerais pour de bon de la politique municipale, raconte-t-il. Mais j'ai dû me résigner à abandonner avant. Dans la vie, il faut savoir prendre ses responsabilités et se montrer réaliste.»

D'ailleurs, d'après les propos de sa conjointe, Mireille Leduc, son médecin lui-même aurait chaudement recommandé à M. Dupont de tirer sa révérence à titre de premier magistrat. «Il doit prendre soin de lui», confie-t-elle.

«Parmi les choses particulièrement intéressantes que j'ai accomplies à la mairie de ma municipalité, il y a la construction de notre centre communautaire, dans les années 80, et l'asphaltage du rang neuf de Saint-Hermégilde que j'ai obtenu en travaillant de paire avec d'autres élus de mon secteur», exprime l'homme de 63 ans.

ginal lorsqu'il a fait son ACV cet hiver. «Je venais d'aller consulter à l'hôpital et on venait de me laisser sortir en me disant que tout était sous contrôle. Et puis paf!, 36 heures plus tard, voilà que ce malheur m'accablait», explique-t-il.

Qui plus est, c'est une maladie qui n'affecterait qu'un humain sur 200 000, en l'occurrence la vasculite, qui a causé son ACV. «Oui, elle est rare. Mais les cas où elle s'attaque au cerveau le sont encore pas mal plus.»

En fait, les statistiques démontreraient que seule une personne sur quelques millions vivra un ACV relié à une vasculite, une maladie qui affecte habituellement les gens au niveau des reins.

Et justement, le désormais ancien maire avait été, à la fin des années 90, touché aux reins par sa maladie. «Elle aura été en dormance un certain temps et elle est revenue. Elle se pointerait possiblement le nez une nouvelle fois. Je n'en sais rien», admet-t-il.

L'épreuve

Lorsqu'on lui demande comment il a vécu les derniers mois, Jean-Marc Dupont souligne à quel point sa conjointe lui a été d'un précieux secours. Ses deux fils aussi l'auraient bien épaulé.

«Ma mémoire immédiate a été affectée et j'ai toujours mal à la main droite, confesse-t-il. Mais j'ai un programme de conditionnement qui me permettra normalement de fonctionner à nouveau comme avant. C'est ce que m'ont confirmé mes médecins.»

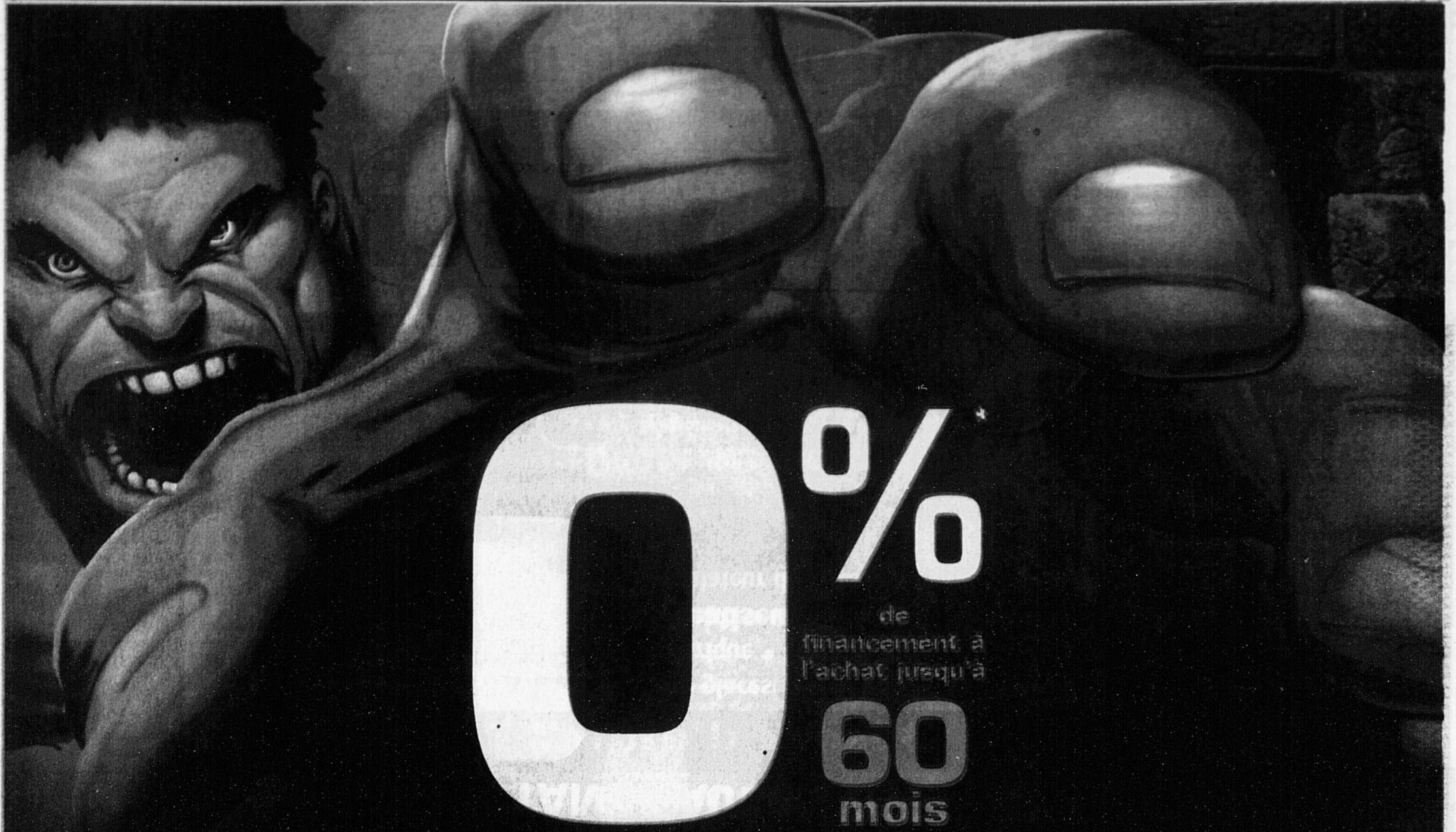
Vendredi, ce sera la fermeture de la période de mise en candidature pour les personnes intéressées à succéder au premier magistrat démissionnaire. On verra alors si une course à la mairie sera nécessaire pour désigner son remplaçant.

Une double maladie

La malchance de M. Dupont a été pratiquement inima-

Besoin d'aide ?

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|--|---|---|---|
| GROUPE DE PARTAGE pour les personnes atteintes du VIH/SIDA et leurs proches. 823-6704 | AIDE ET HÉBERGEMENT pour les personnes concernées par le VIH/SIDA. 823-6704 | PROJET PRISME pour les hommes qui s'interrogent sur leur orientation sexuelle. 823-0490 | GAI DE SHERBROOKE Les mercredis aux 2 semaines. (819) 823-0490 (Initiative - projet Prisme) | CIME Centre d'intégration au marché de l'emploi. Aide à l'emploi. 18 ans et plus. 564-0202 | LA MAISON ALEESIN INC. Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques. 823-4529 | ILLUSION-EMPLOI 187, rue Laurier Bureau 216, Sherbrooke 569-9993 562-8269 (téléc.) Pour gens intéressés à un nouveau d'emploi ou emplois subventionnés. | ESTRIE-AIDE Meubles et vêtements usagés. 346-9714 | FEMMES EN DÉTRESSE La maison du Point tournant Thérapie interne, troubles de comportement. 569-6205 | CENTRE DE JOUR RÉGIONAL POUR DIABÉTIQUES 822-6771 |
| ÉMOTIF ANONYME Église Précieux-Sang 785, rue Thibault, Sherbrooke Mercredi - 19 h 30 à 21 h 30 1 (877) 405-7319 | LES AMIS COMPATISSANTS Aident les parents à surmonter leur peine suite à la mort de leur enfant. André Mongeau - 562-7409 Rolande Ravelle - 565-8815 | DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES 1270, rue Galt-Ouest Centre Jean-Patrick Chasson Lundi 19 h 30 1 877 621-4744 | JOIE DE VIVRE Mouvement catholique pour personnes âgées ou divorcées. Fin de semaine rassemblement. Lise - 566-0318 Albert - 564-0627 | CENTRE DES FEMMES DU DISTRICT DE LENNOXVILLE Informations et références. 564-6626 | CENTRE OBJECTIF TRAVAIL DE L'ESTRIE Services offerts : - négociation et maintien de l'emploi - bilan des compétences - stages et entraide 822-3226 | MAISON DE THÉRAPIE Alcool, drogues et autres dépendances. Café familial. Camille - (819) 472-6732 Drummondville Roger - (819) 563-8255 Sherbrooke | CENTRE DES FEMMES MEMPHRÉMAGOG 42, rue Principale Ouest Bur. 30, Magog, J1X 2A5 868-0302 | ANOMIFES ANONYMES Centre culturel East Angus 288, rue Maple Les lundis, 19 h 30 832-4643 | ASSOCIATION DE SHERBROOKE POUR LA DÉFICIENCE INTELLECTUELLE Aide aux personnes présentant une déficience intellectuelle et leur famille. 346-2227 |
| AUTISME ET TED Spec-Tintamarre (Service de 1901 - Camp d'été) 822-3918 | VILLA MARIE-CLAIRE Assistance maternité. 563-1622 | ELIXIR Prévention auprès des femmes de l'abus d'alcool et de médicaments. Services de prévention en santé des femmes. 562-5771 | CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE L'ESTRIE Activités de sensibilisation et de prévention en santé des femmes. 564-7885 | GAMBLERS ANONYMES Venez nous rencontrer les jeudis soir à 8 heures à la salle de la Protection. 200, rue St-Jacques à 20 h, les dimanches soir à 8 heures à la salle de la Protection. 1065, boulevard Alexandre, à 20 h Nous pouvons l'aider à entrer de jouer. | ASSOCIATION FIBROMYALGIE ESTRIE 566-1067 | GROUPE E.P.A.P.A. Mouvement pour l'égalité des pères et la protection des droits des enfants. 571-3697 | CARREFOUR CUISINES COLLECTIVES DE SHERBROOKE Pour personnes ayant à cœur de mieux se nourrir. 820-1231 | RESEAU HOMMES-QUÉBEC (ESTRIE) "Pour favoriser la création de groupes de discussions entre hommes". (819) 566-0724 | PANDA ESTRIE Ass. de parents d'enfants ayant un déficit d'attention, avec ou sans hyperactivité. 527, rue Langlois, app. 11 Sherbrooke (Québec) J1E 1N7 (819) 565-1131 |
| SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE Maison d'économies ARMÉE DU SALUT 100, Wellington Sud 566-6298 | LES PETITS FRÈRES DES PAUVRES Clientèle - personnes âgées de 75 ans et plus, vivant seules, sans enfant dans la région. 821-4411 | CEP DE D'ESTRIE Formation de base pour adultes, lecture, écriture et calcul. Horaire de jour ou de soir. 562-1466 | LIGUE LA LÈCHE Soutien et renseignements sur l'allaitement maternel. Réunions mensuelles, service téléphonique. 823-7344 | NAISSANCE RENAISSANCE ESTRIE Services prénataux aux futurs et nouveaux parents. 569-3119 | VIRAGE Réseau d'entraide en santé mentale pour la M.R.C. du Haut-Saint-François. Prévention en santé mentale et réinsertion sociale. 877-2674 ou 1 800 449-2674 | FLEURS AU SOLEIL INC. Marché de France Thérapie interne de 12 jours pour alcooliques, toxicomanes (ou toutes autres dépendances). (819) 562-8191 Francine | BRINATSO Aide et information aux proches des détenus. 822-3278 | GAI ÉCOUTE Gratuit, confidentiel, anonyme. De 19 h à 23 h, 7 jours sur 7. 1 888 505-1010 ggiecout@sympatico.ca | DOMAINE PERCE-NEIGE L'espérance est la vie. Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques. 576, rue Prospect, Sherbrooke (819) 562-6236 |
| SADE Si tu veux créer ton emploi. 820-1322 | ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE Région de l'Estrie 100, Wellington Sud 823-1144 | LA MAIN D'UN AMI / D'UNE AMIE Groupe d'entraide pour tous. Les mardis, 19 h 30 au Centre communautaire de Magog Gilles - 868-7811 Diane - 868-2902 | AEIFA Association estrienne pour la formation des bénévoles et la formation des bénévoles qui vivent des situations de violence physique, financière, psychologique. (819) 346-0679 | RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE Organisation de maintien à domicile. Journées d'activités pour les personnes concernées par le VIH/SIDA. 823-6704 | IRIS ESTRIE Aide et hébergement pour les personnes concernées par le VIH/SIDA. 823-6704 | Face au bucheur problème AL-ANON/ALATEEN tend la main. 846-0824 | L'ÉPILEPSIE TE CONCERNE APPELLE L'ASSOCIATION ÉPILEPSIE ESTRIE INC. 822-3217 | ALCOOLIQUES ANONYMES 564-0070 | LA BOUÉE RÉGIONALE Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. (819) 583-1233 |
| ACTION PLUS INC. Aide aux personnes assistées sociales. 231, rue Galt-Ouest 564-4418 | PROJET CATWOMAN Information, soutien et références pour les personnes travaillant dans les métiers du sexe. 823-6704 | RENOUÈMENT CONJUGAL Si vous désirez améliorer la communication dans votre couple. Cours de français gratuits. 822-2259 | CENTRE POUR FEMMES IMMIGRANTES Soutien et accompagnement des personnes atteintes de cancer et leur famille. 823-9996 | LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE Soutien et accompagnement des personnes atteintes de cancer et leur famille. 823-9996 | CORPORATION RÉGIONALE DU SERVICE DE PRÉPARATION AU MARIAGE SESSION DE PRÉPARATION POUR LE COUPLE OU À UN PROJET DE MARIAGE. 563-9934 | AGORAPHOBIE L'Autre-Rive 564-0676 | AQDR Défense des droits des retraités et préretraités Unis. Nous sommes forts. 829-2981 | RAME Réseau d'appui aux familles monoparentales de l'Estrie. 584, London, Sherbrooke Tél. : (819) 822-3451 | MAISON DE LA FAMILLE MEMPHRÉMAGOG Accompagnement post-natal, aide à la relation d'aide, ateliers, groupes de soutien. 868-0145 |
| COUP DE POUCE EMPLOI Aide à la recherche d'emploi pour tous. 563-7833 | SATE DE Soutien et entraide pour familles. 823-6610 | TRAV-ACTION Service pour personnes handicapées en recherche d'emploi (toutes déficiences). 564-1271 | MAISON D'HÉBERGEMENT POUR HOMMES ET FEMMES EN DIFFICULTÉ Source-Soleil 563-1131 | CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE contre les agressions à caractère sexuel. Service 24 heures/7 jours 563-9999 | FAMILLE + Sortie en famille, atelier, café-rencontre. Conférence pour toutes les familles. 822-0835 | CAVAC DE L'ESTRIE Centre d'aide pour victimes d'actes criminels. 820-2822 | FAMILLE ESPOIR Regroupement de familles. Secteur Sherbrooke, Ouest et Ascot. Activités socio-éducatives. 569-7923 | ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALÉE DE L'ESTRIE 822-3772 | PROBLÈMES DE DROGUES Si tu veux arrêter ou réduire ta consommation. NARCOTIQUES ANONYMES 1 800 879-0333 |
| MARRAINE TENDRESSE Aide et écoute aux nouvelles mamans. 562-0406 | S.O.S. GROSSESSE Écoute téléphonique. Information et références. Test de grossesse. (819) 822-1181 | SECOURS-AMITIÉ ESTRIE Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi! 564-2323 CPS 1 800 667-3841 | ASSOCIATION DES HANDICAPÉS VISUELS DE L'ESTRIE INC. 194, rue Laurier Sherbrooke, J1H 4Z3 566-4848 | LA MAISON ALPHA Service en alphabétisation. Formation de base. 822-4114 | ARMÉE DU SALUT 100, rue Wellington Sud 566-6298 | CENTRE DES FEMMES LA PASSERELLE MRC du Haut-Saint-François Écoute téléphonique. Soutien, accompagnement, information, services médicaux, soins. (819) 877-3423 (Prix d'appel structurelles acceptées) | LA MAISON CAMÉLÉON Maison d'entraide et d'appui aux personnes ayant une déficience physique ou intellectuelle. J1X 2C7 (819) 823-2494 | LA CHAUDRONNÉE DE L'ESTRIE Soupe populaire. 470, rue Bowen Sud Sherbrooke (Québec) Tél. : 821-2311 | CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI de Sherbrooke et environs. Clientèle 16 à 35 ans. 565-2722 |
| OPEX Service d'emploi pour ex-contraintés et ex-contraintées. 6, rue Wellington Sud Sherbrooke local 300 565-1866 | LE RIVAGE DU VAL SAINT-FRANÇOIS Réinsertion sociale. Problèmes psychiatriques ou émotionnels. 826-5303 | M.C.C.E. mouvement des chômeurs et chômeuses de l'Estrie. 566-5811 | CLSC : URGENCES-DÉTRESSE et INFO-SANTÉ 24 h / 7 JOURS Carrefour de la santé et des services sociaux du Haut-Saint-François RICHMOND (819) 826-3781 WINDSOR (819) 845-2751 VALCOURT (450) 532-3191 STE-ANNE-DE LA ROCHELLE (819) 879-7181 | LA PATRIE (819) 888-2811 CLSC Centre hospitalier et universitaire MAGOG (819) 843-2572 CLSC-CHSLD HAUT-SAINT-FRANÇOIS (819) 562-3692 COOKSHIRE (819) 875-3373 | LEUCAN ESTRIE 563-1909 ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE 564-0501 CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA RÉGION SHERBROOKE Carrefour de l'action bénévole 823-6598 | ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE 564-0501 | ASS. DES SOURDS DE L'ESTRIE (819) 563-1186 ou service de relais Bell 1 800 855-0511 Télé. : 563-2313 | PARENTAIDE Groupe d'entraide pour parents en difficulté. 1 800 361-5085 Local : 563-8774 | |
| ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE Région de l'Estrie 829-1144 | LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SŒURS DE SHERBROOKE 822-3243 | NARCOTIQUES ANONYMES Problèmes de drogue. Si tu veux t'enlever ou pouvons l'aider. 1 800 879-0333 | CLSC-CHSLD de la MRC COATICOOK (819) 849-7041 VALCOURT (450) 532-3191 STE-ANNE-DE LA ROCHELLE (819) 879-7181 | MAISON ALPHA Service en alphabétisation. Formation de base. 822-4114 | ARMÉE DU SALUT 100, rue Wellington Sud 566-6298 | CENTRE DES FEMMES LA PASSERELLE MRC du Haut-Saint-François Écoute téléphonique. Soutien, accompagnement, information, services médicaux, soins. (819) 877-3423 (Prix d'appel structurelles acceptées) | LA MAISON CAMÉLÉON Maison d'entraide et d'appui aux personnes ayant une déficience physique ou intellectuelle. J1X 2C7 (819) 823-2494 | LA CHAUDRONNÉE DE L'ESTRIE Soupe populaire. 470, rue Bowen Sud Sherbrooke (Québec) Tél. : 821-2311 | CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI de Sherbrooke et environs. Clientèle 16 à 35 ans. 565-2722 |
| CENTRE D'ENTRAIDE PLUS DE L'ESTRIE Entretien ménager, relation d'aide pour personne à faible revenu. 563-5656 | ESPACE-ESTRIE Information, sensibilisation, prévention des abus commis envers les enfants. 822-6046 | LA GRANDE TABLE Service de repas pour familles à faibles revenus. 821-5505 | MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE Services de médiation familiale. Soutien à la vie conjugale et relations parentales. 821-5986 | RÉSEAU D'AMIS INC. Support aux personnes âgées isolées. 562-2494 | S.A.U.S.S.E. Assistance et accompagnement aux plantes pour les services de santé et sociaux en Estrie. 829-0088 1 800-298-0088 | CONTACT Service d'aide à la recherche d'emploi pour chômeurs peu scolarisés. 822-4114 | COOPÉRATIVE DE SERVICE À DOMICILE DE L'ESTRIE Service d'entraide ménage, grand ménage et de soins pour personnes en perte d'autonomie (repas, bain, garde-nourriture, etc.) 823-0093 | DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC. Thérapie pour alcooliques, toxicomanes et dépendances. Thérapie familiale et externe. STRATFORD (819) 443-2277 | CENTRE NUHAB Donnez-vous une chance. Sans frais : 1 877 909-1804 Tél. : (819) 563-1804 d'atteindre vos buts! |
| Service d'interprétation pour personnes sourdes de l'Estrie. Service d'interprétation entre personnes entendantes et personnes avec une déficience auditive. 563-4357 | PARTAGE ST-FRANÇOIS Aide et hébergement pour hommes en difficulté. 821-2233 | POUR TROUVER UN EMPLOI Club de recherche d'emploi de l'Estrie. 563-9111 | ORGANISME MON ONCLE LÉON 157, rue Frontenac Bureau 101 Sherbrooke, J1H 1K1 (819) 562-2207 | Moment HOM Centre de ressources pour hommes de l'Estrie. 636, rue Québec Sherbrooke, J1H 3M2 563-0303 momenthom@msn.com | ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE 823-8558 | LE PONT DE BOIS Ébénisterie entreprise d'insertion. 563-5216 | ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN DE L'ESTRIE 569-8112 | OUTRE MANGEURS 829-2099 820-7161 | Parents-Secours Foyers-Secours 348-0859 |
| SERVICE D'ASSISTANCE ET D'ACCOMPAGNEMENT AUX PLAINTES DE L'ESTRIE Secours de la santé et des services sociaux. 823-2047 (sans d'appels acceptés) | GROUPE DISCUSSION GAIS DE SHERBROOKE Les mercredis aux 2 semaines. (819) 823-0490 (Initiative - projet Prisme) | L'ESCALE Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. 569-3611 | CANCER DE LA PROSTATE Groupe de soutien et d'entraide. Rencontres les premiers mardi de mois. (819) 566-8552 ou (819) 565-8643 | APAMM-ESTRIE Association des parents et amis des malades mentaux de l'Estrie. (819) 563-1363 | LE SEUIL DE L'ESTRIE INC. Service d'aide aux hommes en difficulté de couple. 821-2420 | PRO-DEF ESTRIE Promotion et défense des droits en santé mentale. Aide et accompagnement. 822-0363 1 800 561-0363 | LA PAROLIÈRE Un service d'accueil, d'entraide et de soutien aux femmes. (819) 569-0140 | CENTRE OPTION 45 Support à la recherche d'emploi auprès des 45 ans et plus. Tél. : 829-5080 | MAISON D'ACCUEIL L'ESTRIE Réinsertion sociale. Accompagnement des personnes âgées, jeunes toxicomanes. 569-2555 781, 12e Avenue Nord, Sherbrooke |
| Projet LITTÉRA Besoin d'apprendre à lire et écrire individuellement? 569-3315 | GAMBLERS ANONYMES Les jeudis à 20 h à l'église Notre-Dame-de-la-Protection, 2250, rue Galt Est. Les dimanches à 20 h à l'église Immaculée-Conception, 1065, boulevard Alexandre, Sherbrooke | CENTRE L'ENVOIÉE Résidence et relation d'aide pour hommes en difficulté. Alain - (819) 832-4379 Cell. : 578-2911 | LE COMPTOIR FAMILIAL 151. BOWEN N. 569-5336 Vêtements usagés. Mardi, mercredi, jeudi, 13 h 30 à 17 h. Vendredi - 13 h 30 à 20 h. | LA MÉRIDIENNE Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. (819) 877-3050 | LA CORDÉE Transit de jour. Réinsertion sociale, problèmes psychiatriques ou émotionnels. 565-1225 | APP PARENTS D'ENFANTS PRÉMATURÉS Écoute, liens, information et soutien. Tous les services sont gratuits. Pour services ou information, contactez Josée Paret (819) 843-1999 | OEUVRES DU PÈRE ST-LAURENT Compton (819) 835-5467 | Victime d'un accident de travail, d'une maladie ou de travail? Le Comité des travailleurs et travailleurs accidentés de l'Estrie (CTTAE) peut t'aider. Pour plus d'information, téléphonez à Josée Paret. (819) 563-8178 | Zone Libre Memphrémagog Maison d'entraide et de référence. Programme de consommation éthique d'alcool. 847-2545 |
| HÉPATITE C Groupe d'information pour les personnes atteintes et leurs proches. 820-7432 822-1736 | Collectif pour le libre choix... des femmes face à une grossesse imprévue. 562-7338 | SERVICE PRO-AMITIÉ Visite amicale et accompagnement pour personnes handicapées physiques. 562-8877 | J.E.V.I. Centre de prévention de suicide-estrie. (819) 564-1354 | CLUB OASIS des amies de Sherbrooke inc. Organisme des soins pour les personnes handicapées visuelles. 346-1931 ou 566-4848 | CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE Aide thérapeutique aux délinquants sexuels, jeunes ou adultes. 564-5127 | SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER Service aux personnes touchées par le cancer. 562-8869 | SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE Support aux membres des familles accompagnant une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer. 821-5127 | Association québécoise pour les enfants atteints de dysphasie (audimutité) Estrie "troubles du langage et de la parole". (819) 569-6449 | Tu es adolescent? Tu vis des difficultés? JEUNESSE POUR JÉSUS peut t'aider. 823-2433 |
| CARPE DIEM Centre thérapeutique des troubles alimentaires, avec hébergement. ANOREXIE, BULIMIE, COMPULSION (819) 548-5841 www.carpediem.qc.ca | LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC. Groupe support aux personnes qui vivent le deuil de leur conjointe. 569-2450 | ACTE Association des accidentés cérébro-vasculaires et traumatisés crâniens de l'Estrie. 821-2799 | AQEPA Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs. 829-2737 | LES ACCOMPAGNANTES DE L'ESTRIE Soutien et accompagnement des femmes dans le grand retour à la vie professionnelle. Sonia Hamel (819) 878-3424 | RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE Ton couple a besoin de se retrouver? 843-3194 | LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE Droit d'accès supervisé. Ateliers parents-enfants. 563-8774 | PARKINSON ESTRIE C.P. 25085 Sherbrooke, J1J 4M8 (819) 346-4373 | SOLUTIONS BUDGET PLUS Consultations budgétaires. Formation et soutien budgétaires. 563-0535 | FOND. CAN. DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN (819) 878-3413 |
| Service d'interprétation pour personnes sourdes de l'Estrie. 563-4357 ATS: 563-6177 | Info-Service en anglais 1 866 566-5717 Association des Townshippers | GAME-ANON Service de soutien pour ceux qui vivent avec un proche de jeu (jeux de hasard, jeux de hasard, jeux de hasard). 348-5874 Rendez-vous tous les lundis soir, 20 h. | CLUB ÉTINCELLE DE BONHEUR de la MRC du Haut-Saint-François Lignes promotion et d'entraide de 19 h à 20 h. (819) 832-3540 | AIDE-INCONTINENCE Solution Echo-logique. Du pipi au RI à l'incontinence totale. 25 ans d'expérience. 822-2321 | LA MAISON DES GRANDS-PARENTS DE SHERBROOKE Activités et liens intergénérationnels. 820-9803 | CENTRE DE MATERNITÉ DE L'ESTRIE Service sages femmes. Suivi de grossesse (prénatal, accouchement, post-natal). 564-0588 | GROUPEMENT D'INSERTION communautaire - LA PHASE. Marché du travail - Adaptation. 565-9680 | Groupe d'entraide LE TREMPLIN Les mercredis à 19 h, au sous-sol du presbytère St-Jean-Bosco à Magog. Georges (819) 868-2848 | CORPS ÂMÉS ET ESPRIT Centre de réhabilitation pour toxicomanes. Tél. : (819) 563-3323 (819) 563-8801 |
| AIDE COMMUNAUTAIRE de Lennoxville et env. Bénévolet-maison pour aînés. 821-4779 | LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE RÉGION ESTRIE/MONTÉGIE. 562-5551 | | | | | | | | |



0%
de
financement à
l'achat jusqu'à
60
mois

**L'ÉVÉNEMENT DE JUIN
DODGE CARAVAN**



DODGE CARAVAN SXT

Ou louez à

327\$[†]
par
mois.

Location de 48 mois.

| Options de location de 48 mois offertes* | |
|---|------------------|
| Mensualités | Comptant initial |
| 289\$ | 1 800\$ |
| 239\$ | 4 175\$ |

AUCUN COMPTANT AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ENSEMBLE



SANS FRAIS

- Poignées de couleur assortie
- Enjoliveurs uniques « Crossfire » de 15 po • Pare-chocs de couleur assortie

- Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Lecteur de CD
- Climatiseur • Glaces à écran solaire
- Régulateur de vitesse • Porte-bagage au toit

Dodge Caravan

La mini-fourgonnette préférée au pays

Prête quand vous l'êtes

La meilleure protection que nous ayons jamais offerte sur toutes les Dodge Caravan 2003.



Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le moteur et la transmission, et assistance routière 24 h sur 24.**

GM, FORD, HONDA ET TOYOTA NE L'ONT PAS.

HULK
SEULEMENT DANS LES CINÉMAS.

VOUS POURRIEZ GAGNER UN DES DEUX MÉGA-FORFAITS-VACANCES FAMILIALES.*

ACHÉTEZ OU LOUEZ UNE DODGE CARAVAN OU GRAND CARAVAN 2003 AVANT LE 30 JUIN, ET VOUS POURRIEZ GAGNER DES VACANCES FAMILIALES D'UNE VALEUR DE 10 000\$. VÉRIFIEZ DODGE.CA/CI UN CONCESSIONNAIRE PARTICIPANT POUR TOUTES LES DÉTAILS DU CONCOURS.



La fourgonnette la plus éconergétique 2003.



Basé sur les cotes du guide de consommation de carburant 2003 publié par Ressources naturelles Canada.

Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge ou dodge.ca

Le film THE HULK : © 2003 Universal Studios. Sous licence par Universal Studios Licensing LLLP. L'INCROYABLE HULK et tous les personnages des bandes dessinées connexes : MC et © 2003 Marvel. Tous droits réservés. www.thehulk.com. * 0% de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur toutes les Dodge Caravan 2003 en stock. † Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour la Dodge Caravan SXT 2003 Édition spéciale avec l'ensemble 280 + FRK + AGR. Transport (1 025 \$) et taxe sur le climatiseur en sus. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'accident de kilométrage après 51 000 km au taux de 15¢ le kilomètre. * Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport, taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres d'une durée limitée et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail de la plupart des modèles 2003 neufs en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Photo à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. ‡ Pour participer : achetez ou louez une Dodge Caravan ou une Dodge Grand Caravan 2003 avant le 30 juin 2003. À gagner : 2 forfaits-voyages d'une valeur maximale de 10 000 \$ chacun. Épreuve d'habileté mathématique requise pour gagner. Règlement sur www.dodge.ca et chez les concessionnaires Chrysler, Jeep, Dodge participants. ** Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. † Remise aux diplômés de 500 \$ à la location ou de 1 000 \$ à l'achat d'un véhicule, à l'exception de la Dodge SX 2.0 (750 \$). Cette offre exclut la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec

